

**UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE**  
FACULTAD DE FILOSOFIA Y HUMANIDADES  
ESCUELA DE ANTROPOLOGÍA

Profesor patrocinante  
**Maria Eugenia Solari Alberti**  
Instituto de Ciencias Sociales

Conocimiento y memoria, la utilización maderera del campesino  
indígena de El Salto de Agua y Puquiñe, Comuna de Lanco,  
Provincia de Valdivia, X° Región.

Tesis para optar al título de Antropóloga  
y el grado de Licenciada en Antropología

Ana Maria Ordóñez Rivero.

VALDIVIA - CHILE

2005

# **Índice**

<b><u>Introducción</u></b>	3
Objetivos	6
Generales	
Específicos	
<b><u>Marco teórico</u></b>	8
1.1. La relación bosque templado y el campesino indígena	8
1.2. Conocimiento y memoria: como se observa y aprecia el bosque	13
1.3. La visión del bosque desde el desarrollo (nuevas tecnología)	17
<b><u>Antecedentes generales de la zona de estudio</u></b>	24
2.1. Aspectos geográficos	24
2.1.1. Localización y superficie	24
2.2. Antecedentes de la comunidad	25
2.3. Antecedentes del paisaje	27
2.4. Disminución de los terrenos y sus consecuencias	30
2.5. Actividades de conservación del bosque	35
<b><u>Metodología</u></b>	39
3.1. Investigación bibliográfica de la comunidad	41
3.2. Informantes claves	45
3.3. Criterios de muestreo	46
3.4. Entrevistas	46
3.4.1. Entrevista semi-estructurada	46
3.5. Instrumentos de recolección de datos	47
3.6. Trabajo de campo	48
3.7. Análisis de datos	49
<b><u>Terreno y Resultados</u></b>	50
4.1. Las distintas utilidades madereras por parte el campesino indígena en Lanco	50
4.1.1. La vivienda indígena	50
4.1.2. La explotación maderera y el manejo de nuevas tecnologías	55
4.1.3. El transporte maderero	60

4.1.4. La vida en torno al bosque: el caso de la leña y el carbón	69
<b><u>Discusión</u></b>	84
5.1. El bosque y los campesinos indígenas	84
<b><u>Conclusiones</u></b>	94
<b><u>Bibliografía</u></b>	99
<b><u>Anexo</u></b>	105
<u>Fotos:</u>	
1.- Foto satelital de la zona de estudio	23
2.- Foto de una casa fabricada con canogas	51
3.- Foto de casa construida por chilenos en Lanco	54
4.- Foto de la 1° empresa que se dedico a explotar la madera	56
5.- Foto de locomóvil	59
6.- (A) Foto de una carreta cosechera	63
(B) Foto de una carreta maderera	
7.- Fotos de los durmientes	66
8.- Foto de la estación de ferrocarril	67
9.- Foto del sector que era acopio maderero	68
10.- Foto actual de los bosques de la zona	73
11.- Foto transporte de los trozos del cerro	75
12.- Foto de la hechura de carbón	78
<u>Figuras:</u>	
1.- Línea de tiempo (cronología)	50
2.-Dibujo de una canoga	50
3.- Dibujo de una corvina	58
4.- Dibujo de una carreta cosechera	60
5.- Dibujo de la carreta maderera	62
6.- Dibujo de un yugo	63
<u>Mapas:</u>	
1.- Mapa de Lanco	24
2.- Mapa de la selva valdiviana	27
3.- Mapa de las líneas férreas	65

## **INTRODUCCIÓN**

Esta investigación pretende dar cuenta de un conocimiento acerca de la utilización e historia del bosque en la comuna de Lanco, a través de la comparación de ámbitos afines (construcción de casa, conocimientos de las maderas, leña, durmientes, construcción de carretas), dentro de un periodo histórico determinado (siglo XX). En esta investigación se observa a los grupos de personas (con su característica, conducta e interacción) en relación a la madera que se obtiene del bosque. Para obtener un mejor resultado debemos utilizar distintos aspectos de las ciencias sociales para poder abordar de mejor manera el tema (se utilizaran disciplinas como la antropología, etnografía y la historia).

Este proyecto de investigación se realizó en las comunidades de El Salto de Agua y Puquiñe, en donde ejemplificaremos los cambios más importantes en lo que respecta a los usos del bosque. Estos usos nos llevarán por vivencias, conocimiento, memoria local, etc. de la población, que son significativos de rescatar. Para esta labor se han manejado las técnicas de obtención de información cualitativa que la disciplina antropológica utiliza. Además, se ha querido presentar la situación actual no solo de los campesinos del sector, sino también de los bosques.

El conocimiento de los usos y su trasmisión (memoria) constituyen mecanismos que cruzan las relaciones entre las comunidades, son parte de un patrimonio cultural que posibilita la reproducción las actividades diarias (cultura) y la sustentabilidad de los

ecosistemas. La pérdida de este conocimiento es lo que origina nuestra ignorancia y por supuesto nuestra no valoración de los bosques.

Se observa, en esta tesis, que existe amplia vinculación entre la historia, la antropología y la ecología, especialmente en la forma que se adquieren los diferentes modos de producción maderera de una sociedad a lo largo del tiempo (vista cultural). Lo que nos lleva a pensar que el bosque que posee Lanco es el resultado de las relaciones entre una dinámica histórica y cultural difundida allí y las circunstancias ecológicas disponibles.

La llegada de nueva tecnología a Lanco represento un desafío y una amenaza para las comunidades indígenas. Esta investigación analiza los efectos que estos procesos forestales están teniendo en la cultura indígena rural. Concretamente, como los indígenas campesinos de Lanco, ven y perciben este proceso de explotación forestal como una causa de la pérdida de su conocimiento, memoria y también sus bosques.

Por tanto, se establece que el conocimiento, la transmisión del uso generacional de la madera, la memoria de los campesinos en la utilización del bosque es una construcción social, son producto de contextos históricos y que se encuentran en constante cambio. Lo que nos lleva a pensar que la tarea de un antropólogo consiste en entender los argumentos socioculturales que permiten que sistemas de conocimientos ecológicamente sensibles persistan y evolucionen.

Las personas que realizan acciones dentro del bosque efectúan este trabajo en beneficio propio. Estos beneficios pueden ser de mayor o menor magnitud dependiendo de la abundancia de los bienes naturales, las creencias del sujeto, las distintas motivaciones que guían al individuos en su accionar (lo que sucede en el caso de los campesinos de Lanco).

La sobrevivencia de los bosques templados lluviosos<sup>1</sup> (o pluviselva valdiviana) no ha sido fácil, la extracción de madera a gran escala no es solo un problema de nuestros días, se viene arrastrando desde mediados del siglo XIX con la llegada de mayor población a la zona (tanto chileno como extranjero). Ya que los indígenas tuvieron un impacto mínimo sobre el bosque, al utilizar la madera para la vida cotidiana (calefacción, materia prima para casa, carretas, herramientas, utensilios, etc.). Es indudable que la conservación de nuestros bosques ha estado asociada a la presencia de culturas, cuya relación con ello, no implica la explotación intensiva de los recursos de su entorno.

Lo que nos lleva a que en el periodo escogido para esta tesis, se observó que los usos de la madera se especializaron. Además, de la necesidad de madera para la construcción de casas y de leña (combustible), se inicia el negocio de los “durmientes, tablas, curtiembre (empleo de su corteza para cutir cueros), etc.”, usos que se incentivaron debido a la llegada de la maquinaria a vapor (ferrocarril y locomóvil), lo cual transformó en

---

<sup>1</sup> Debido a que se encuentran fuera de las regiones tropicales y están sujetos a bajas temperaturas invernales (Armesto, 1995:60).

humo y energía muchas toneladas de bosques en aras de la industrialización y el transporte tan emergente en aquellos tiempos.

Lo anterior, lleva a que durante la primera mitad del siglo XIX, se produjera una gran transformación del paisaje por motivo de la explotación y quema de especies nativas (especialmente pellín). Y durante los primeros 30 a 50 años del siglo XX las actividades relacionadas con el bosque no cambiaron, se continuó con el afán extractivo y la falta de criterios de manejo forestal.

Es en la tradición cultural de los indígenas, donde encontramos diversas formas de utilización e interpretación del bosque que se constituye en actividades y conocimiento. En definitiva, el propósito de esta tesis es estudiar el papel que juega la madera, a través del uso que el campesino indígena le da según su experiencia, conocimientos y necesidades.

**Objetivo General:**

Conocer y caracterizar los distintos usos del bosque (madera) que han realizado los campesinos indígenas en los sectores de El Salto de Agua y Puquiñe, comuna de Lanco, Provincia de Valdivia, Xª Región.

**Objetivos Específicos:**

Exponer, desde una visión histórica (etnográfica y bibliográfica), la utilización de la madera por parte de los campesinos indígenas de los sectores nombrados.

Exponer la actividad actual (etnográfica y bibliográfica) de los campesinos indígenas en el uso de la madera en los sectores nombrados.

Recopilar y presentar los cambios y adaptaciones que se han efectuado en estos campesinos indígenas, en torno al conocimiento, memoria y la transformación del paisaje, por la llegada de la tecnología a la comuna.

## **MARCO TEORICO**

### **1.1. La relación bosque templado y el campesino indígena**

La vegetación del sur de Chile originalmente estaba constituida por densos bosques, por lo cual se ha otorgado la denominación de “pluviselva o selva lluviosa” de la zona valdiviana (Armesto, 1995: 65). Pero, el constante uso de los productos del bosque por los campesinos (maderables y no maderables) fue provocando su apertura y la instalación de poblaciones, induciendo una mayor ocupación de terrenos abiertos y la reducción de la vegetación.

Por tanto, los bosques templados del sur de Chile reflejan las acciones que el campesino ha efectuado en ellos (utilización de la madera), que corresponde a la ocupación de aquellos sectores que evidencian menor biodiversidad.

La afluencia de nuevas poblaciones, a fines del siglo XIX y XX, a la región de los Lagos<sup>2</sup>, generó el comienzo de un exhaustivo re-valoración y re-utilización de los bosques de la provincia. Observando que estos bosques entregaban madera de excelente calidad para los distintos trabajos que realizaban los campesinos indígenas. Por tanto, desde los cronistas hasta los informes técnicos de especialistas alaban su calidad, datos que se han traspasado a través de los siglos, entre vendedores y compradores, científicos, historiadores.

---

<sup>2</sup> Hacia el norte del Río Cruces, Lanco, San José, etc. por el sur Osorno, Puerto Varas, Llanquihue, Frutillar, etc.

Con el paso del tiempo, el conocimiento sobre el entorno se fue acrecentando en el campesino indígena, especialmente en el uso que le daba al bosque, lo cual es indiscutible. En Lanco, la madera fue usada, a fines del siglo XIX y comienzo del siglo XX, esencialmente en la forma de leña, confección de sus casas y diversos artefactos) toda esta actividad provocó también, la diversificación de pequeñas herramientas. Sin embargo, debemos recordar que desde que los españoles trajeron el hacha metálica se generó una mayor utilización del bosque.

Los bosques siempreverdes compuestos por ulmo, coigüe, laurel, luma, arrayán y los caducifolios de *Nothofagus* formado principalmente por roble, que encontramos en la comuna, representan situaciones excepcionales en relación a la disponibilidad de alimentos (dihueñes, changle, loyos) y de materia prima para distintas actividades de extracción de madera (Treutler, 1861; Claude, s.f; Blancpain, s.f; Hoffmann, 1997; Armesto et al, 1995). Por tanto, los estudios realizados en la zona sur de nuestro país nos muestran la asombrosa cercanía que estos campesinos tienen con el bosque, (los distintos productos que se podían obtener, todo este conocimiento se lograba gracias a la observación de la naturaleza).

Desde el punto de vista de Hoffmann (1997), Lara (1998), Donoso (1993), Armesto (1995), es importante considerar que el manejo y los conocimientos obtenidos por los mapuches en su historia, sobre el tema del bosque, se relaciona con la disponibilidad de los recursos. Lejos de ser un espacio productivo cotidiano, el bosque fue y es para las culturas indígenas del sur un dominio muy cercano, debido a sus necesidades cotidianas. Este tipo

de relación va desde una ceremonia de Nguillatún para pedir por su sustento hasta una ceremonia de Machitún por los enfermos.

*“El ramo agrícola, la producción de la tierra, no tenían importancia ninguna porque no podían ser explotados sino en mui corta escala y en condiciones mui rudimentarias por los grandes propietarios, a causa de que faltaban los elementos que mucho después han promovido su desarrollo. Para darle visa a la provincia, menester era apartarse de los atractivos que ofrecían por todas partes la tierra inculta, la ganadería en principios y los bosques inmensos y encaminar algo de la acción común hacia trabajo industrial”. (Espejo, 1907)<sup>3</sup>*

*“Seguidamente, esta influencia se extendió al cultivo de la tierra aprovechada en mayores porciones de sembrados de trigo, a la crianza, al a corta de madera, en aumento impulsivo siempre, hasta llegar al resultado que se halle preparado la provincia para recibir y alentar todas las expansiones del progreso, para lo cual mantiene fuertes capitales, cuenta con industrias propias y robustece día a día intercambio comercial dentro y fuera del país” (Espejo, 1907)<sup>4</sup>*

---

<sup>3</sup> Consultado en Mayo del 2005 [www.memoriachilena.cl](http://www.memoriachilena.cl)

<sup>4</sup> Consultado en Mayo del 2005 [www.memoriachilena.cl](http://www.memoriachilena.cl)

Desde mediados del siglo pasado (siglo XX), después de haberse producido una intensa explotación forestal, comenzó un proceso de preocupación por los problemas ambientales que estaban surgiendo (disminución de las fuentes de agua y extinción de especies silvestres), los que desembocaron en la creación de reglamentación y desarrollo de planes de manejo para evitar que el deterioro de la vegetación siga en aumento. Lo anterior se debe a un redescubrimiento del bosque a través de las actividades humanas, como la agropecuaria, la industrial y la forestal, que afectó directamente nuestro paisaje, en el sentido que redujo la extensión de los bosques e hizo desaparecer especies silvestres. Por tanto, la extracción de recursos que eran y son indispensables para el ser humano corren el riesgo de agotarse o extinguirse (de una manera u otra los problemas ambientales afectan negativamente nuestra calidad de vida).

Por esto mismo han surgido numerosas discusiones en los últimos años, sobre los permisos forestales, discusiones que han recorrido las instituciones regionales y nacionales y dividen, en ocasiones, a las propias comunidades rurales en bloques antagónicos. Si bien se ha ampliado la conciencia nacional sobre la importancia de cambiar las formas de aprovechamiento de nuestros bosques, el problema está en los intereses que giran en torno a la explotación maderera, estos siguen siendo fuertes y numerosos, arraigándose localmente.

## 1.2. Conocimiento y memoria: como se observa y aprecia el bosque.

Se considera que la forma en que los indígenas observan y aprecian sus bosques es a través del conocimiento y la memoria familiar. Vivencias, recuerdos y acciones en el entorno, les permiten conocer y valorar el bosque.

La relación que han establecido con el bosque tiene que ver, entonces, con el “conocimiento y la memoria” que se ha desarrollado y pasado de generación en generación. Estas historias personales están orientadas por su entorno y experiencias a una parte de la población: los **campesinos indígenas**. Considerándose como campesino indígenas la población originaria.

Los **campesinos** son parte de un “sistema natural, en donde extraen los elementos suficientes para su sobrevivencia” (utilizan cada una de las fuentes naturales para su bienestar) (Rivera, 1988: 114). A su vez, Wolf nos entrega otra definición de campesinos en su texto de 1978, el campesino se define “como la persona que recoge sus cosechas y crían su ganado en el campo...el campesino no opera como una empresa en el sentido económico, imprime desarrollo a una casa y no a un negocio”. Al mismo tiempo, Amtmann et. al. en 1994, re-definen este concepto según las características actuales que manifiestan, establecen que “los campesinos representan un sector de la sociedad que basa su vida en una economía de subsistencia, disponiendo de una porción reducida de tierra y de fuerza de trabajo familiar, siendo consumidos los productos obtenidos por la propia familia campesina”.

Lo que lleva a considerar que el campesino con su grupo familiar se dispone a utilizar el bosque, para ello usan todo su conocimiento familiar entregado con posterioridad, lo que lleva al desarrollo de su cultura y posterior transmisión.

Según todo lo anterior, hay que considerar y agregar que el campesino indígena va constituyendo una comunidad, en la medida en que se relaciona y organiza para un bien común. Con todo ello, Skewes (2003) considera que actualmente existen grupos desarrollados, en donde prima la coalición fundada en la identidad, la comunidad es un colectivo centrado en intereses compartidos (que por lo general son económico) que procura auto-reproducirse y generar acumulación (Skewes, 2003: 4).

Las transformaciones que establece Skewes (2003) tiene que ver con la vida familiar de los campesinos indígena, los que se vuelven más residuales que productivos, el predio ya no es un soporte para lo cotidiano, es una alternativa para la producción, la casa sirve de puntal para estrategias individuales por sobre las estrategias familiares o de la comunidad, se co-habita buscando seguridad, afecto, confianza, y apoyo mutuo se remplaza el conocimiento y la memoria por elementos o conocimiento mas actual y, la subsistencia tiene que ver mas con la combinación de ingresos que con la producción.

Volviendo al tema central de este punto, el campesino indígena posee un sistema conceptual sobre el bosque con el cual puede organizar, actuar y entender su entorno, realizando una interacción entre el presente y el pasado. Esta conexión, que instaura “el campesino indígena con el bosque, se establece por medio del sentido práctico de la vida

diaria y de los hábitos de pensamiento” (se asocian actividades, olores, emociones, vivencias) (Harris, 1992: 50). Se desarrolla así una valoración armónica con la naturaleza, su relación radica en que existe un conocimiento y una práctica que pasa de generación en generación que le da al campesino indígena una determinada percepción de lo que significa el bosque y su preservación. Entonces, esta valoración del bosque se desarrolla gracias a una relación directa y durante toda su vida, dejando como resultado el conocimiento y la memoria familiar.

El campesino indígena se va adaptando a los requerimientos culturales, lo que lo va a llevar, a tener acciones distintas a la de la tradición familiar, transformando físicamente su entorno, como también su forma de ver el bosque.

Según lo anterior, en el texto de Ther (2003), se establece que el bosque es valorado a través de un conocimiento y memoria familiar que esta relacionado con una **construcción histórica**<sup>5</sup>. A partir del cual, se genera un pensamiento que expresa la intención de los actores sociales a la utilización, al cambio y a generar información sobre el bosque, gracias a la cual, se crea una nueva construcción de la idea de el mismo.

La construcción histórica “esta formada a partir del conocimiento y la conciencia pasada compartida por un grupo social en el presente” (Halbwachs en Pino, 2005: 22). Estos conceptos se forman, a través de un aprendizaje que se inicia a temprana edad, ya que

---

<sup>5</sup> Concepto encontrado en texto “Imágenes identitarias de la globalización e identidades territoriales emergentes en el sur de Chile” de Roberto Santana. En: Antropología y estudios regionales: de la aplicación a la acción. Autor: Francisco Ther. Colección LIDER. 2003

es en la primera infancia, donde voluntariamente (moldeado por los suyos), se conforma e inculcan las creencias familiares, ritos, actitudes, conocimiento y además temores, aspiraciones, prejuicios, sentimientos de pertenecía, como de no pertenecían. Son estos elementos los que “trazan los contornos de cada personalidad que forjan los comportamientos, las opiniones, los temores y las ambiciones del sujeto” (Maalouf, 1999: 37). Por tanto, los recuerdos de cada persona, establecen un patrón de comportamiento no solo hacía sus pares, sino también hacía el bosque (les dice que hacer como hacerlo, para trabajar de mejor manera y obtener lo que desean).

Estos recuerdos tienen un significado importante para el campesino indígena. Debido a que estos recuerdos se unen con los de otros, formando la historia de un grupo o comunidad. Por ende, la memoria es un hecho social que conecta a individuos y que al actuar, en este escenario, sufre modificaciones (tradiciones), la forma que las personas actúan en la actualidad, como usan su conocimiento y su entorno, demuestra su pasado. La memoria “son ideas y prácticas del pasado, tiene valor porque constituye el sistema cultural, tiene patrones simbólicos que sirven a las personas para dar sentido a sus experiencias” (Geertz: 1997: 57).

Lo que hace surgir un nuevo **habitat de significado** al interior de los campesinos indígenas. Como este habitat de significados tiene que ver con las emociones, con la relación que le dan a un momento, un objeto, etc. se le ha dado una denominación al bosque que se ha ido renovando en el transcurso del tiempo. Para Harris, “este significado al salir a la superficie y mostrarse, se ha arriesgado de ser reinterpretada, reorganizada o hasta

rechazada” (Harris, 1992: 51). La importante de estos habitats de significado es que “son compartidos dentro del proceso cultural, que tiende a entrecruzarse con otros bastante diferentes” (Hannerz, 1998: 42).

En definitiva, el bosque cambia de valor según nuestras acciones. Este hábitat no solo depende de aquellos elementos y pensamientos en donde estamos puestos, sino también de las “capacidades que hayamos desarrollado para salir adelante de una forma inteligente” (Hannerz, 1998: 42). Como lo han hecho los campesinos indígenas, desde el siglo pasado han ocupado su entorno, en un comienzo, eficientemente para su subsistencia; hoy siguen en esa línea, pero a escala mayor, para generar una productividad inmediata.

### 1.3. La visión del bosque desde el desarrollo (nuevas tecnología).

A través de los milenios las culturas, además de perpetuarse en sus diferentes entornos han cambiado y estas transformaciones han seguido básicamente las nuevas adaptaciones requeridas por la cambiante sociedad (tecnología y disposiciones productivas). Efectivamente, se ve a la cultura como un sistema de prácticas respaldadas por una serie de actividades y valores. Las adaptaciones ambientales son parte de los efectos de su accionar “todos los modelos tecnológicos y económicos utilizados en la naturaleza, son de total responsabilidad de la cultura”<sup>6</sup>.

---

<sup>6</sup> La cultura es una herramienta adaptativa, un complejo de prácticas y significados que fundamentan la relación y el entendimiento que se tiene del entorno y cuyas características se van a la vez, moldeadas por esta realidad circundante (Kottak en Pino, 2005: 8).

Según lo anterior, la cultura se impone a la naturaleza, “la cultura toma las necesidades biológicas y enseña a expresarlas de forma particular, la naturaleza es sometida y modelada en cientos de direcciones” (Kottak, 1994: 36).

A principios del siglo XX, el bosque era utilizado mayoritariamente para las necesidades familiares del campesino indígena, pero con el transcurso de los años, las nuevas tecnologías y el incremento en la necesidad de materias primas, llevo poco a poco a desarrollarse, no solo una nueva utilización de los bosques (madera), sino también un nuevo significado de este.

Es decir, se ha ido desarrollando un proceso de re-significación, de transformación, que ha dado como resultado lo que Skewes considera como una **nueva ruralidad**. La re-estructuración del sistema rural (siglo XX) requiere una transformación de la naturaleza, esto trajo nuevas formas de producción y la incorporación de tecnologías avanzadas para la preservación, procesamiento, almacenamiento y transporte de los productos del sector, “lo que impone una re-definición del paisaje rural y la cultura campesina” (Skewes, 2003: 3).

Las transformaciones que produce esta nueva ruralidad, dentro de los campesinos indígenas, ha sido a través de fenómenos históricos (llegada del ferrocarril, de locomóvil-luz)<sup>7</sup>. Este proceso de nueva ruralidad se llevó a cabo por la llegada del desarrollo (tecnología) a los sectores rurales, otorgando nuevas ideas, las cuales se reflejan en su

---

<sup>7</sup> La historia se ha convertido en un relato sobre el desarrollo, la historia es una copia de los procesos sociales y culturales que dejan sentir un efecto en su tiempo y lugar, la historia nos presenta las acciones de las culturas y como estas han formado la sociedad de hoy (Wolf, 1987: 17).

actuar. El campesino indígena, en general, “esta concientes de este hecho, en relación a las diferencias culturales que se manifestaron” (Hannerz, 1998: 79).

Dentro de la cultura del campesino indígena el proceso de cambio se observa claramente en su entorno, el bosque paso de ser un soporte de la subsistencia y actividades diarias de la familia, a ser considerado como un recurso natural, económico (con valor monetario). Que por supuesto influye en su **calidad de vida**<sup>8</sup>, este concepto aparece en el momento en que desemboca el consumo masivo y genera una producción mayor de bienes, lo que para el sector rural significa una presión sobre la naturaleza.

Según lo planteado anteriormente, este proceso que se lleva a cabo en todo el sector rural, esta unido a un concepto que hay que establecer. El **desarrollo**<sup>9</sup> entendido como el proceso que introduce a las personas en un progreso o adelanto dentro de una sociedad determinada. Por tanto, el desarrollo, tiene que ver mucho con los “proyectos que poseen las personas y a través de ciertas actividades que están relacionadas con el mejoramiento de ciertos fragmentos de la vida” (Kottak, 1994: 36). Esto se llevó a cabo a través de actividades que ayudan al logro de los ideales de la población.

---

<sup>8</sup> Implica las nociones de bienestar, nivel de ingresos, condiciones de existencia y estilo de vida; se entretajan procesos económicos e ideológicos en la definición de demandas simbólicas y materiales, en la imposición de modelos de satisfacción a través de la publicidad (Leff, 1994: 61)

<sup>9</sup> Se considera también como desarrollo un progreso desenfrenado de la productividad, conquista de la naturaleza, ampliación de la masa de bienes, etc., pero esta productividad se convierte en fuerza destructiva (Leff, 1994: 39), que no se considera dentro de la zona de estudio.

Este concepto de desarrollo se establece a través de la captación o utilización de la **tecnología**<sup>10</sup> por el campesino indígena. Desde los orígenes de la humanidad hasta nuestros días, la tecnología se ha convertido en un punto de encuentro entre ambos. Esta tecnología es el resultado o el aporte de la cultura y para la cultura, y ha generado un desarrollo para la solución de problemas. En el mundo forestal, esta relación se lleva a cabo dentro del paisaje natural, por tanto, gracias a esta tecnología, el campesino indígena ha podido transitar más fácilmente por los caminos de la naturaleza, que en ocasiones es armónico con el ambiente.

Estas tecnologías introducidas por los chilenos y extranjeros llegados a la zona, ejercieron influencias sobre el conjunto cultural del sector. La redistribución de la cultura en el espacio, es únicamente un juego transformada en una “batalla” entre entidades existentes. La cultura esta en re-significación con el espacio social y natural sometido distintas y variadas circunstancias (los elementos del exterior interfieren en el proceso de producción y re-producción del campesino indígena y el ambiente).

Los autores consultados Lara (1995-1998), Armesto (1995), Donoso (1993-1999), Hoffmann (1997-2001), establecen que la dominación del ser humano sobre los bosques esta unida a los requerimientos generados por ellos mismo. Esta dominación se refleja en el ámbito de las definiciones de **naturaleza y recursos naturales**. La naturaleza es todo aquello que no es construido por el hombre, en cambio, los recursos naturales son todos aquellos elementos que vienen de la naturaleza y que sirven en lo social, en el sustento y en

---

<sup>10</sup> Es el conocimiento empleado en transformar la naturaleza para satisfacer necesidades culturales e históricamente pertenecientes, puede ser científico o obtenido de la vida cotidiana (Torres, 2001: 420)

la reproducción del ser humano. Es decir, los “recursos naturales son **recursos**, porque la cultura y las necesidades humanas los convierten en objetos de valor de cambio” (Bello, 2003: 30).

Por tanto, este proceso deja como resultado que la sociedad observe al bosque como un **recurso natural**<sup>11</sup>. La razón, esta dada porque es un actor importante para el desarrollo y que para nuestro pesar, está generando una adaptación cultural y ambiental. La presión que crea la llegada del desarrollo (tecnología) sobre los campesinos indígenas ha generado la conquista de la naturaleza, un nuevo orden y organización de conceptos, categorías y visiones del bosque, que son consideradas normales y benéficas por parte de la cultura nacional.

Debido a que el bosque constituye un medio de subsistencia (renovable para el gobierno) ha sido necesario implementar los planes de manejo<sup>12</sup>, que son necesarios para poder permitir que el bosque crezca hasta una nueva cosecha. De hecho, los ingenieros han realizado estudios en donde la producción de madera no representa una sobreexplotación, esto se logra siempre y cuando provenga de un bosque manejado (CNE, CONAF, CONAMA. (2003). Creándose un nuevo concepto de **sustentabilidad** y así se puede obtener mas del bosque. La sustentabilidad busca promover el uso sostenible de los componentes de la biodiversidad y fomentar una distribución y mantención de los recursos

---

<sup>11</sup> Seres vivos y sustancias minerales usadas por la sociedad para fabricar los bienes materiales, generar energía y alimentos entre otros (Torres, 2001: 420).

<sup>12</sup> Actividades económicas que tiene como meta la conservación y el mejoramiento del recurso bosque, para lograr la producción de grandes cantidades de madera de alto valor. (CNE, CONAF y CONAMA, 2003:33).

genéticos<sup>13</sup>. Planteamiento que es apoyado por el gobierno como un medio estratégico de producción.

Para científicos y ecologistas, el concepto de sustentabilidad del bosque nativo es cuestionable, ya que a pesar que va en total protección del bosque, no es utilizada correctamente por los campesinos indígena, debido a que ellos extraen especies nativas de una manera deficiente gastando el recurso para generar una ganancia (CNE, CONAF, CONAMA. 2003).

Por último, podemos advertir que el problema de nuestro país es que toma los recursos naturales como **cantera extractiva** y no como un **huerto productivo**<sup>14</sup>, existe un gran afán por el lucro fácil, a corto plazo. En el tema forestal, prima la estrategia de cortar y arrancar con la mejor tecnología de punta que se pueda pagar, con esto claramente nos podemos dar cuenta que son nuestros bosques los que están en peligro.

En efecto, los campesinos indígenas se han adaptado a estas nuevas condiciones sociales, económicas, políticas y por ende también ecológicas (nuevas tierras, recursos naturales limitados, presión en las relaciones económicas con los chilenos, etc.). Faron (1969) establece que los cambios en los campesinos indígenas, tiene que ver con una absorción de tecnología, más no una desintegración social, lo que lleva a creer que esta

---

<sup>13</sup> Convenio sobre diversidad biológica. Río de Janeiro 1992

<sup>14</sup> Hoffmann, A. 1998. pp 25

acomodación es positiva, debido a que ha permitido la integración cultural y social de los campesinos indígenas durante tres cuartos de siglo a la cultura nacional.

Innegablemente, y como punto final, Maalouf (1999) establece que el desarrollo no se entiende y no se ve en el futuro sus consecuencias sociales y ambientales, solo importa satisfacer necesidades, y “es que el progreso se ve a veces rechazado por los costos que tiene su avance” (Maalouf, 1999: 58). Para algunos, especialmente chilenos y europeos, el desarrollo significa una mayor participación, existe un mayor acceso, alcanza y plantea exigencias a nuestra mente, a los sentidos, a la cultura, a la economía, a la naturaleza, etc.

## **ANTECEDENTES GENERALES DE LA ZONA DE ESTUDIO**

### **2.1. Antecedentes geográficos**

#### **2.1.1. Localización y superficie.**

La comuna de Lanco (perteneciente a la Provincia de Valdivia) (Mapa 1) se emplaza en la parte norte de la región de Los Lagos (en la frontera con la Novena Región), a 79 Km. de Valdivia. La superficie de la comuna es de 532.4 Km<sup>2</sup>. Esta tesis fue efectuada en las comunidades de El Salto del Agua y Puquiñe (Foto 1), que también son denominadas **sectores** de la comuna de Lanco. Estos sectores se ubican a 25 y 30 Km. respectivamente de Lanco (camino a Panguipulli).

La comuna de Lanco se encuentra dentro del área denominada **cuenca de Valdivia**, esta cuenca se sitúa entre los 39° 17' y 40° 20' de latitud sur y los 71° 10' y 73° 17' de longitud oeste. La superficie de la cuenca es de 11.119 kilómetros cuadrados y un desarrollo longitudinal de unos 250 kilómetros.

Uno de los paisajes que rigen a la comuna de Lanco, son los **Valles Longitudinales**. Los valles longitudinales y en cuencas emplazadas en la cordillera de la costa (cuenca de Valdivia, de San José de la Mariquina y Mafíl) abarcan la región con un total de 20.032 km<sup>2</sup>, cifra que corresponde al 29,4% de la superficie regional (Subiabre: 1994: 18). Estos valles tienen unos 800 kilómetros de largo con una altura entre los 60 y los 140 m.s.n.m.

Encontramos, también, zonas **montañosas**, constituida por cerros que varían entre los 400 a los 500 metros de altura, está se amplia cubriendo casi todo el valle longitudinal, y continua hasta igualarse con el nivel general del país.

La Cordillera de la Costa, se nos presenta de la siguiente manera “*En el sector norte de esta región, la Cordillera de la Costa se divide formando dos cordones: uno occidental que se encuentra costero al Pacífico y otro oriental hacia la Cordillera de los Andes; entre ambos se desarrolla la cuenca de San José-Cruces, cuyo limite SW se encuentra en el río Angachilla*”. (Subiabre, 1994: 30)

## **2.2. Antecedentes de la comuna<sup>15</sup>.**

La comuna de Lanco esta constituida por una población total de 15.107 habitantes, de los cuales el 68,73% vive en el sector urbano (10.383,04 habitantes), la población rural a disminuido, desde el último Censo (1992), de un 37,74% a un 31,27% (2002) que equivale a 4.723,95 habitantes.

Con respecto al tema de la educación, en los últimos 10 años la población de Lanco ha experimentado importantes mejoras en su nivel de instrucción. Ello ha permitido aumentar el acervo de capital humano en la comuna y sentar las bases de un desarrollo sustentable. Al igual que en 1992, la población urbana muestra mejores índices de alfabetismo que la población rural, 94,1% y 88,6% respectivamente. No obstante, las

---

<sup>15</sup> Censo 1992 y 2002

mejoras más significativas se presentan en este último grupo, que aumento en 2,75 puntos porcentuales, contra 2,05 puntos de la población urbana.

La tasa de participación de la fuerza de trabajo, es decir, las personas ocupadas o que buscan trabajo, aumento de 41% al 43%. En la zona urbana, esa variación fue de 43% a 46%, mientras que en la zona rural de 39% a 36%. Los grupos de ocupación por sexo de la comuna de Lanco son los siguientes (Censo 1992-2002): **1)** los hombres se ocupan mayoritariamente en: a) trabajadores no calificados (22% aumentando), b) trabajadores calificados agrícolas y pesqueros (20% disminuyendo) y c) operadores de maquinarias y montadoras (15% disminuyendo). **2)** A su vez, las mujeres se ocupan mayoritariamente en: a) trabajadoras no calificadas (20% disminuyendo), b) trabajadoras de servicio y comercio (19% disminuyendo) y c) otros (15% aumentando).

La principal rama de actividades económicas de la comuna sigue siendo la agricultura, ganadería, caza y silvicultura, además tiene la industria manufacturera (comparación entre el Censo de 1992 al del 2002). En su reemplazo se observa una tendencia al aumento de las actividades de construcción, de comercio al por mayor y al por menos y de las actividades inmobiliarias, empresariales y de alquiler.

La población indígena que dice pertenecer a alguna etnia originaria en Lanco alcanza a un 19% de la población, es decir, 2.848 personas (valor total). Un 44% de la población étnica cuenta con educación básica completa, siendo que este porcentaje de 54% para la comuna en su conjunto. Mientras que en el ítem de educación superior, el 6% de la

población de Lanco tiene estudios de este tipo, en el caso de la población étnica este porcentaje alcanza un 2%.

Por tanto, consideraremos a los campesinos indígenas, según su lugar de nacimiento, sus tradiciones, sus rasgos biológicos y culturales, su relación con su entorno, todos los elementos que los define y re-afirma. Pero además, son indígenas todas aquellas personas que se auto-declaran pertenecientes a esta cultura, especialmente si lo observamos desde el punto de vista de las preguntas del Censo.

### **2.3. Antecedentes del paisaje**

En la zona de estudio se presenta la llamada **selva valdiviana** (bosque templado), (Mapa 2) que es propia del clima lluvioso y frío (la precipitación promedio anual del área es cercana a los 2.000 mm). Se presentaba desde al sur del río Bio-Bio hasta la costa de los golfos de Ancud y del Reloncavi. Se caracteriza por la existencia de un bosque alto y tupido, muy húmedo, con un sotobosque rico en enredaderas helechos y bambúsacea (Hoffmann, 1997: 24-32).

El bosque valdiviano se compone de una gran diversidad de especies destacándose arrayán (*Luma apiculata*), melí (*Amomyrtus meli*), luma (*Amomyrtus luma*), avellano (*Gevuina avellana*), radial (*Lomatia hirsuta*), avellanillo (*Lomatia dentata*), notro (*Embothrium coccineum*), maitén (*Maytenus boaria*), lingue (*Persea lingue*), chilco (*Fuchsia magellanica*), entre otros.

Sin embargo, los árboles más característicos son: entre las Cunoniaceas se encuentran tino ( *Weinmannia trichosperma* ), triaca ( *Caldcluvia paniculata* ), entre las Monimiaceas se presentan laurel ( *Laurelia sempervirens* ), tepa ( *Laureliopsis philipiana* ). Canelo ( *Drimys winteri* ) entre las Winteraceas y olivillo ( *Aextoxicum punctatum* ) entre las Aextoxicaceas y ulmo ( *Eucryphia cordifolia* ) entre las Eucryphiaceas. Entre las Fagáceas tenemos el roble ( *Nothofagus obliqua* ), coigüe ( *Nothofagus dombeyi* ), raulí ( *Nothofagus alpina* ).

Además, en el sotobosque y en praderas crecen otras tantas especies como los helechos, de los cuales, los mas comunes pertenecen al genero *Blechnum*, como la costilla de vaca ( *Blechnum chilense* ), la palmilla ( *Lophosoria cuadripinnata* ) y otros como el helecho de valdivia o culandrilla ( *Adiantum chilense* ), helecho del monte ( *Lycopodium paniculatum* ), la frutilla del campo ( *Fragaria chiloensis* ).

También encontramos enredaderas como el copihue ( *Lapageria rosea* ), voqui blanco o pilpil voqui ( *Campsidium valdivianum* ), azahar del monte ( *Luzuriaga radicans*, *Luzuriaga erecta* ), la botellita ( *Mitraria coccinea* ), estrellita ( *Asteranthera ovata* ), ( *Hydrangea integerrima* ) considerada la enredadera mas grande del país.

Especies de tamaño arbustivo se puede mencionar la quila ( *Chusquea quila* ) y el colihue ( *Chusquea coleou* ). Otras plantas son la nalca ( *Gunnera chilensis* ), la murta ( *Ugni molinae* ), matico ( *Buddleja globosa* ), maqui ( *Aristotelia chilensis* ), palo negro ( *Leptocarpha rivularis* ), natri ( *Solanum valdiviense* ).

Como especies naturalizadas mas comunes que podemos encontrar en la zona de estudio son: la zarzamora (*Rubus constrictus*), botón de oro (*Ranunculus repens*) y rosa mosqueta (*Rosa moschata*).

Las especies más frecuentes son el roble-raulí-coigüe (tipo forestal) y se presentan como una franja casi continua de Norte a Sur, ocupando los sectores bajos del valle central. Los que se exhiben “en una variedad de formas desde árboles aislados de roble y bosquetes de roble con algunos laureles en áreas planas de menor altitud, también, como roble o raulí en las laderas pre-cordilleranas, hasta raulí y/o coigüe en las zonas de mayor altura” (Donoso, 1997: 40). Las otras especies típicas del bosque valdiviano como son tineo, ulmo, olivillo se encuentran actualmente restringidas a sectores más cordilleranos, tanto en la Cordillera de la Costa como de los Andes.

En la Décima Región se localizan unos 3 millones de hectáreas de bosque nativo que se consideran productivas, de estas, una parte importante se concentra en la zona andina de la provincia de Valdivia. Los bosques nativos que han sobrevivido al desarrollo agropecuario se ubican preferentemente en terrenos cordilleranos de la Costa y de los Andes<sup>16</sup>.

Se considera importante expresar las cifras que enuncian la utilización de la superficie de la comuna de Lanco, que tiene relación con el bosque nativo y exótico. Según el “Catastro y evaluación de recursos vegetacionales nativos de Chile” (1999) elaborado

---

<sup>16</sup> Informe País. (2002). Capítulo 3. pp: 130 - 160

por la Univ. Austral de Chile, la Pontificia Universidad Católica y la Univ. Católica de Temuco, se encontró que la comuna tiene un total de 51.538 hectáreas, las que se dividen en 26.715 há (51.8%) equivalentes a los tipos matorrales y de praderas antropogénicas. A su vez, 24.249 há (47.05%) se componen de bosque nativo, renovales y plantaciones. Y por último, tenemos las cifras de aguas continentales 21 há (0.04%) y áreas urbanas y terrenos agrícolas que son 552 há (1.07%). Dentro de la provincia de Valdivia, la comuna de Lanco es la que posee la menor cantidad de hectáreas destinadas a bosque nativo y plantaciones en todas las categorías (adulto y renoval).

Con respecto a esto último, en 1990 el Instituto Forestal (INFOR) estimó la superficie de bosque nativo en 7,5 millones de há., correspondientes a todos aquellos bosques potencialmente productivos con existencias volumétricas superiores a 30 m<sup>3</sup>/ha. Por su parte, el Catastro y Evaluación de los Recursos Vegetacionales Nativos de Chile, realizado por CONAF y otras instituciones en 1997, considera bosque nativo a aquellas formaciones vegetacionales con un estrato arbóreo constituido por especies nativas que tiene altura igual o mayor a 2 m y una cobertura de copa mayor o igual a 25%. La superficie estimada de acuerdo a esta definición es de 13,4 millones de ha. (CONAF et al., 1999)<sup>17</sup>.

#### **2.4. Disminución de los terrenos y sus consecuencias**

El motivo por el cual introduzco esta información dentro de la tesis, es debido a que es considerado por parte de los campesinos indígenas uno hecho importante y que provoca

---

<sup>17</sup> Informe País. (2002). Capítulo 3. pp: 130 - 160

la situación actual de los bosques y sus familias (fue una información recurrente dentro de las entrevistas efectuadas).

Uno de los hechos históricos que ha provocado cambios en los campesinos indígenas y en los bosques del sector, ha sido el proceso de **reducciones**. Para que esto fuera posible se decreto una ley el 4 de diciembre de 1866 que señala que los territorios al sur del Bio-Bio serían tratados como fiscales y que por tanto estarían siendo sacados a remate por el Estado. Lo que genero un periodo fuerte de reducción, en el año de 1898 cuando se amplia el beneficio de obtener tierras no solo a los extranjeros, sino también a todos los chilenos, provocando un aumento de la misma.

Al mismo tiempo, los territorios que fueron entregadas a los campesinos indígenas, es señalado por Bengoa en su libro

*“En 1913 se entrego a unas cuantas familias un pedazo de terreno tan pequeño que es imposible la existencia. Hay reservas en donde tocan dos hectáreas y aun ni esto por cabeza”* (Bengoa, 1987: 355).

A su vez, Saavedra señala que

*“La población indígena se reduce y sus territorios también. Su sociedad y su cultura son reducidas. Se transforma por la fuerza a los indígenas en ciudadanos chilenos que pueden vivir en tierras entregadas como merced. El proceso histórico de reducción de la población indígena consiste en la conquista de tierra para una sociedad dominante políticamente definida y en la integración forzada de esta población a la sociedad*

*dominante. Para los indígenas, el proceso de reducción constituye una apropiación por la fuerza de sus territorios y su sometimiento forzado a los vencedores. Los chilenos que los invaden son sin lugar a dudas conquistadores (huincas)”* (Saavedra, 2000: 19).

El Estado chileno obtuvo 5 millones de hectáreas, ello represento el tener una buena cantidad de tierras. Estas tierras, se transformaron teóricamente de todos los chilenos, pero solo transitoriamente, debido a que muy pronto se convertirían en extensos latifundios privados para chilenos y extranjeros. La acción de llevar a los campesinos indígenas a territorios más pequeños (reducciones con títulos de merced y posteriormente con títulos de dominio) fue apoyada por la sociedad y el Estado a través de sus leyes lo que favoreció a los extranjeros, por lo mismo se acrecienta el cambio generado dentro de la estructura social-cultural, genética, ambiental, de los campesinos indígenas.

Este hecho no estuvo ajeno al territorio estudiado, ya que algunos campesinos indígenas fueron re-ubicados o redujeron sus hectáreas de terreno. Este hecho puede ser ejemplificado a través de las entrevistas efectuadas, donde se puede reconocer dos grandes comunidades, una donde vivían los Nahuelpan y sus familiares que se ubica entre Catrico y El Salto del Agua y la comunidad de Quilche<sup>18</sup> que se localizaba entre el kilómetro 12 hasta Malalhue. Poco a poco, estas tierras fueron sometiéndose a las leyes del Estado (y como establecen las familias mapuches, a los engaños de los “huincas”), generándose una disminución de los territorios, produciéndose la constitución de sectores y siendo parte de una comuna.

---

<sup>18</sup> Significa: reducción o grupo de gente

Por ejemplo Quilche se dividió en los sectores de Puquiñe (1 y 2) y Lumaco, que pasaron a mano de distintas familias campesinas indígenas, chilenas y extranjeras. Por su parte, el territorio en donde vivían los Nahuelpan fue fraccionada en los sectores como Catrico, Purulon, Lilcoco y el Salto del Agua, que pasó a pertenecer a los familiares, que a su vez vendieron o le heredaron a sus hijos.

Este acto de reduccionismo efectuado por el Estado provocó que los campesinos indígena fueran llevadas desde sus territorios, ha pequeños espacios con baja calidad en la tierra para los cultivos, interrumpiendo su ciclo de actividades tradicionales (recolección). Algunos de estos traslados se efectuaban a varias kilómetros de sus tierras originales, como cuenta Don Juan Calfuleo:

*“Cuando mi papá llegó aquí, venía de Panguipulli (a los 8 años), tenían un campo en Panguipulli, el campo que le toco a su papá era malo, puro cerro, tierra con puro peñasco y como era mapuche le toco tierras malas. Antes este lugar era grande (se llamaba Fundo las Vertientes), pero le dio un pedazo a un chileno y este lo estafo y se quedo con casi todo el campo y este paso a sus hijos. Después llegaron otros y él también les paso en préstamo un pedazo de tierra, llego la “erradicación” (periodo militar) y estos se quedaron con todo la tierra y así seguimos achicándonos, así perdieron la tierra los mapuches, ahora tenemos títulos antes éramos ocupantes”.* (Don Juan Calfuleo, 2005)

En definitiva, los campesinos indígenas debieron adaptarse a estas nuevas condiciones. Reflejándose especialmente en sus actividades diarias, por ejemplo ellos podían sembrar trigo y llevarlo en carreta hasta el pueblo o donde algún vecino a moler

(1917)<sup>19</sup>, hecho que en la actualidad ya no se realiza. Además se observó un cambio en el bosque a través de la pérdida de abundancia de recursos recolectables (plantas medicinales, comestibles, aves, animales, etc.). Estas actividades no pueden realizarse hoy, debido a la poca tierra que poseen para sembrar, esto ha provocado un vuelco hacia el bosque para suplir sus necesidades.

En la actualidad, los campesinos indígenas se han organizado política, social y económicamente basando su trabajo en los miembros de cada residencia, a través de la combinación de una pequeña agricultura con una ganadería en pequeña escala y la venta de madera. Al mismo tiempo, se expresó en el indígena ciertos hechos como la propagación de cercos y los crecientes conflictos de deslindes, de herencias y sucesiones. A pesar de ello, la vida del campesino indígena está relacionada a las actividades socioeconómicas, que realiza la familia trabajando por cuenta propia su tierra, pero manteniendo relaciones de cooperación con sus vecinos.

Por tanto, uno de los efectos de la disminución de tierras en los campesinos indígenas fue la ejecución de trabajos de manera ineficiente, provocando su empobrecimiento (según el punto de vista de los chilenos y extranjeros). La agricultura se baso esencialmente en la producción de papas y hortalizas, complementadas con algunas aves, cerdos, ovejas para el consumo, las actividades realizadas por la familiar fueron remplazadas por todo tipo de actividades de subsistencia de un alto componente comercial. Asimismo, toda actividad que no produjera dinero, como la artesanía, poco a poco fue

---

<sup>19</sup> Según entrevista a Don Francisco Cañuleo

desapareciendo de las acciones familiares (los utensilios que ayudaban en las actividades diarias, los entrevistados expresan que eran fabricados por artesanos de la zona, pero que con el tiempo este arte se fue perdiendo: por ejemplo en la zona de estudio existe muy poca gente que sepa el hilar y el tejer en telar). Esta desaparición es causada debido a que los ancianos no efectúan un trabajo de traspaso de conocimientos a las generaciones más jóvenes.

## **2.5. Actividades de conservación del bosque**

Este punto, está consignado a mostrar como los campesinos indígenas que manejaban una serie de actividades dentro del bosque, han sido modificadas por elementos externos, provocando transformación en el conocimiento, memoria y en el bosque. En la actualidad, la protección y conservación del ambiente boscoso (sustentabilidad) ha sido el nuevo pensamiento que se está intentado inculcar en los campesinos indígenas.

Algunos de los proyectos y trabajos efectuados, tanto por el Estado como por instituciones a fines, muestran las distintas actividades que se realizan para dar un valor agregado a los bosques, entregando una ayuda a los campesinos indígenas que muchas veces no se benefician dichos proyectos. Las instituciones internacionales han manifestado diversas iniciativas para ayudar financieramente a los Gobiernos que deseen establecer procesos participativos para la formulación y ejecución de políticas y programas forestales de conservación y manejo sustentable de los bosques (es esencial identificar y coordinar estas iniciativas y oportunidades).

En la zona de estudio, el Estado ha propiciado ayuda a través de los proyectos y convenios con otras instituciones, para realizar no solo una explotación controlada, sino también, una conservación del bosque nativo. Dentro de los proyecto hay ítems que se preocupan de entregar capacitación, asesoría y creación de planes de manejo a todos aquellos campesinos que deseen mantener sus bosques. Además, los proyectos y asesorías buscan establecer y controlar las plantaciones de especies exóticas en las propiedades, con el objetivo de producir suficientes madera para cubrir las necesidades, especialmente de las empresas, a través de la organización de un flujo de asistencia técnica que abarque todo el ciclo productivo forestal (desarrollando plantaciones en lugares que no tienen aptitud agropecuaria).

La razón esta dada por que los bosques de Chile constituyen uno de los últimos reductos en donde encontramos bosques templados-lluviosos, los cuales son únicos en el mundo, por lo cual la humanidad (especialmente los países desarrollados) han decido considerar de alta prioridad su protección.

Además, estas instituciones internacionales han establecido que los campesinos indígenas con su conocimiento deben colaborar y ser protegidos por los programas de sus países. Este mecanismo permitiría intercambiar experiencias, conocimientos, capacidades entre los profesionales y los campesinos indígenas, lo cual provocaría una coordinación de esfuerzos para así hacer realidad una acción más efectiva y eficiente tanto en el ámbito de la política, como el de planificación forestal, para así contribuir a alcanzar el desarrollo forestal sostenible que tanto se desea.

El financiamiento internacional puede provenir de destacadas instituciones como son el GEF-CIPMA, cuyo objetivo es promover la conservación de la biodiversidad en la X Región a través de la cooperación público-privada. En la zona de estudio, es el KFW el que está financiando el manejo sustentable de los bosques, desde el punto de vista de la leña que producen los campesinos en la zona. A su vez, el Fondo de las Américas-Chile, desde 1995, ha ido desarrollando líneas de trabajo dirigidos a la conservación de la biodiversidad y el manejo sustentable de los recursos naturales, a través de los **Concurso Nacional de proyectos, apoyando, financiando y sistematizando múltiples iniciativas locales**. Dentro de este concurso se tramita **el programa bosque y comunidad: conservación y manejo sustentable del bosque nativo de la IX y X región**, donde se establecieron asociaciones entre las instituciones ligadas a esta temática y los campesinos indígenas (entregando financiamiento a proposiciones creadas por los campesinos indígenas que buscan una unión entre la riqueza biológica, social, económica y cultural).

Por ende estos proyectos pretenden proteger y entregar la materia prima necesaria para las actividades de la sociedad chilena y también conservar los bosques nativos. Al cumplir este objetivo no solo se espera poder ayudar y mejorar la calidad de vida de las familias campesinas, sino también la protección del bosque, ya que este se ha transformado en un negocio, que si se realiza de manera individual no es provechosa para nadie, ni tampoco favorable para el bosque.

La protección ambiental, en estos proyectos, se efectúan a través de la educación y la capacitación para poder realizar un adecuado manejo y utilización de los recursos del

bosque. Muchas veces estos tipos de programas son difíciles de realizar, debido a que la comprensión y objetivos de los campesinos indígenas y los profesionales forestales, no son enfocados de la mejor manera (la subsistencia, la tradición por parte de los indígenas y la necesidad de conservar los bosques por parte de los forestales).

## MARCO METODOLOGICO

Las actividades para establecer esta tesis, comenzaron con el planteamiento de una inquietud formulada durante la ejecución del terreno para la práctica. Me pareció importante establecer no solo el proceso que llevo a los bosques de la zona al estado actual de deterioro, sino también conocer la historia de los usos de estos bosques en una comuna que tiene importancia para mí. Por tanto, se realizo el terreno, en base a esto, a la obtención de información que cumpliera con mis objetivos e inquietudes planteadas. Además, se recurrió a datos en fuentes secundarias (biblioteca) tales como monografías, boletines estadísticos o censales. La información obtenida, se clasificó y analizo, desde un punto de vista cualitativo.

El **trabajo de campo** se llevó a cabo en las comunidades de El Salto del Agua y Puquiñe ubicadas en la comuna de Lanco, provincia de Valdivia, Décima región. La recolección de información se efectuó en los meses de marzo a mayo del 2004 (práctica profesional) y entre los meses de febrero y abril del 2005. Estos periodos permitieron establecer los aspectos más importantes sobre la utilización (pasada y presente) del bosque en la comuna, realizándose bajo un trato de igualdad, de respeto y reciprocidad con los informantes.

Para ello se utilizó la descripción como técnica metodológica, ya que al obtener los datos de terreno y bibliográficos permitió observar en una línea de tiempo los usos del

bosque (dentro del siglo XX), lo que daría una perspectiva general del asunto, permitiendo así realizar un análisis de los datos y tener los resultados del mismo.

Para Briones la **descripción**<sup>20</sup> se define como *la principal modalidad de formación de estructuras o de cambio de un fenómeno, como también sus relaciones con otros*...expresa más adelante *“la descripción de las partes, categorías o clases que componen el objetivo de estudio* (Briones, 1990: 25).

Es decir, la descripción es la imagen de una situación o fenómeno que obliga, primero localizar ese suceso, con lo cual, se obtuvo las principales características sociológicas, económicas, ambientales, etc. logrado a través de un trabajo de campo o etnografía. Con lo cual, podemos después realizar un paralelo entre situaciones, que en este caso son semejantes y que, a su vez están insertas en una realidad común. Esta metodología consiente en utilizar el lenguaje propio de los entrevistados, lo que favorece un rescate de las historias de vida.

Antes de realizar el trabajo en terreno se debió efectuar, como un segundo paso, paso una investigación bibliográfica en la biblioteca de la Universidad Austral de Chile y el Museo Histórico y Antropológico Mauricio van de Maele (Laboratorio de Arqueología), en donde se obtuvo la información necesaria para la construcción teórica y metodológica de

---

<sup>20</sup> Pueden referirse directamente a objetivos empíricos o a elaboraciones conceptuales sobre los mismos (por ejemplo, el sistema de relaciones informales de una comunidad, etc.); objetivo principal es la descripción del objeto de investigación, mediante el uso de un lenguaje perteneciente a un marco conceptual preestablecido y reconocido por alguna comunidad de investigadores sociales por algún paradigma de investigación (Briones, 1990: 15).

esta tesis (recolección de datos secundarios). Además, se procedió a diseñar un plan de búsqueda de información, tanto en las salidas a terreno en Lanco (elaboración y utilización de instrumento de recolección de información o datos), y también en la búsqueda de información bibliográfica en las distintas instituciones relacionadas con el tema (CONAF, WWF, Municipalidad de Lanco, bibliotecas), a su vez, también se buscaron datos estadísticos que permitieron construir y mostrar la realidad forestal e historia de Lanco (INE, INFOR).

Para esta investigación fue necesaria la comunión entre la historia y la antropología, la reunión de estas dos disciplinas, para trabajar interdisciplinariamente, tiene como centro el uso que los seres humanos a través del siglo XX le han dado al bosque (madera) en la comuna de Lanco.

### **3.1. Informantes claves**

En cuanto a los informantes claves se realizó un sondeo entre individuos entendidos en el tema forestal y que vivieran en el sector (que los hace ser conocedores de la historia de la comuna de Lanco). Esto incluye a los profesionales forestales<sup>21</sup> y por supuesto a los campesinos indígenas que estuvieran relacionados con la utilización de la madera en Lanco.

---

<sup>21</sup> en la práctica profesional

En estas **conversaciones**<sup>22</sup> efectuadas a los campesinos, se quiso profundizar en su relación con el bosque, por tanto, se realizaron entrevistas (a través de un set de preguntas) a personas de la tercera edad para obtener datos de la vida cotidiana, de su relación con el bosque, de la utilización de la madera. Lo que hizo que esta experiencia no solo fuera enriquecedora en un sentido académico, sino también personal.

Los criterios para esta elección fueron:

- 1) personas residentes durante toda su vida o por lo menos varios años en el sector, como para entender el funcionamiento de esta.
- 2) Tener un conocimiento amplio de su sector en cuanto a población, entorno natural, historia, etc.
- 3) Debe ser un hombre o mujer de respeto y reconocido entre sus pares.

Estas características nos permiten poder conocer y tener un contacto con aquellos que entregarían los datos necesarios para esta investigación. A continuación se nombrarán y caracterizarán a los principales informantes claves, debido a que con ellos se realizaron varias entrevistas extensas.

Las personas escogidas fueron de la comunidad de El Salto de Agua, Don Juan Nahuelpan (informante clave), campesino de 36 años de edad, representante de su sector frente a las instituciones relacionadas con el tema de la madera. Posee un bosque de una

---

<sup>22</sup> La mayor meta de un investigador es el obtener un buen “Rapport” que representa el generar una comunicación sincera y fluida entre el investigador y el entrevistado para así lograr penetrar bien en la comunidad y que puedan manifestar con confianza sus sentimientos, datos, anécdotas, etc. en los relatos.

extensión de unas 30 a 40 há, la mayoría de su campo es cerro y esta cubierto de bosque (coigüe, raulí, olivillo, tepa, ulmo, roble, radial, tineo, laurel, etc. son algunas de las especies que se pueden encontrar en su bosque), lo que deja pocas zonas despejadas para el cultivo. Él conoce la historia de su familia, de su localidad y también de los cuidados que se deben dar al bosque, gracias al conocimiento entregado por un miembro de su familia (su tía Juana Nahuelpan), quien contaba siempre historias y enseñaba la conservación de los bosques.

Con Don Juan Nahuelpan trabaja Don Marcos, tiene 30 años de edad y es su socio y ayudante, hace años que están trabajando juntos en la explotación maderera. Don Marcos realiza la actividad de bueyeriso, se encarga de extraer los trozos del bosque. Él vive en un campo, con sus padres, en el sector de Lilcoco.

Dentro de este sector, también entrevisté a Don Roberto Nahuelpan, campesino de 75 años de edad, “nacido y criado aquí”<sup>23</sup>, presentándolo como un excelente informante. Posee un campo de unas 40 há, y un bosque manejado por CONAF (al igual que Don Juan Nahuelpan).

Cerca del sector de El Salto del Agua, entrevisté a dos hermanos campesinos, Doña Elisa y Don Alfredo Faúndez. Doña Elisa Faúndez tiene 66 años de edad ha vivido toda su vida en el sector, debido a que el campo que posee era de su padre. Su campo es de 60 há. y su bosque no posee plan de manejo, pero solo se voltean árboles que ella permite, además

---

<sup>23</sup> Entrevista Don Roberto Nahuelpan

se preocupa que se realicen cortes planificados por sector (conocimiento heredado de su padre). A su vez, Don Alfredo Faúndez tiene 72 años de edad, su campo es de unas 30 a 40 há., al igual que su hermana su bosque no es manejado, pero tiene la moderación de no cortar los mejores árboles. Él trabajaba en su juventud en el transporte de madera en carreta (y después en camión) desde los campos cercanos a Lanco hasta el ferrocarril, barracas, aserraderos, etc.

En el sector de Puquiñe encontramos a Don Francisco Cañuleo (informante clave), campesino de 70 años de edad, es representante de su sector, él gestiona todos los requerimientos que la gente tenga. Posee un campo de unas 35 há. Hace 20 años atrás él tenía bosques para su explotación, pero por su mal manejo, hoy solo cuenta con renovales (árboles nativos) que no puede explotar, además de plantaciones de pino que CONAF realizó.

Además, dentro de este sector entrevisté a Don Juan Calfuleo, él tiene 65 años de edad y llegó al sector cuando era niño desde Panguipulli. Él posee un campo de unas 30 há., el bosque se encuentra en las mismas condiciones que muchos campesinos de la comuna (renovales), debido a su sobre-explotación durante muchos años, lo que ha provocado que deba dirigirse a trabajar a otros predios y a dedicarse al cultivo en las pocas há planas que tiene.

Asimismo, entrevisté a Don Fernando Caldera, tiene 60 años de edad, se dedica a la fabricación de muebles con desechos de madera nativa. Ha vivido en Lanco toda su vida, su

padre trabajaba como jefe de taller de la barraca y el jugaba cuando niño entre los castillos de madera, por tanto, el conoce los cambios que ha sufrido el sector, no solo el pueblo, sino también el bosque.

Conjuntamente converse con Don Raúl Cortes, él tiene 65 años de edad. Llego a Lanco siendo un niño desde Pitrufquen con sus padres, guiados por el auge que estaba teniendo Lanco a comienzos del siglo pasado. Él es jubilado y se dedica actualmente a la dirigencia del equipo de fútbol de la zona, además es voluntario del cuerpo de bomberos de Lanco.

### 3.2. Criterios de muestreo

Cuando el objeto de la investigación son personas, se recurre preferentemente a obtener información primaria mediante la aplicación de los instrumentos determinados y elaborados en el diseño, como por ejemplo: cuestionarios, entrevistas, registros de conductas, pruebas objetivas, etc.

Una vez contactados los informantes claves<sup>24</sup>, se trabajo con el sistema de **bola de nieve**<sup>25</sup>, es decir, los entrevistados<sup>26</sup> dan referencia de otras posibles personas revelando su paradero o dirección de los posibles candidatos. Esto permite localizar con mayor pericia a

---

<sup>24</sup> Toda persona que viva o pertenezca y realice actividades agrícolas y forestales dentro de un sector rural, es decir, persona que labra o cultiva la tierra y que además se relacione con el bosque de su propiedad.

<sup>25</sup> La técnica de muestreo “bola de nieve” es útil en estudios de redes sociales, en donde el objetivo es encontrar que personas son las mas conocidas y como se conocen entre ellas.

<sup>26</sup> Personas indígenas o no indígenas que vivan en sectores rurales, de ocupación forestal o cualquier utilización del bosque que haya efectuado durante toda su vida. Por tanto, que tenga un rango de edad de entre 55 a 65 años.

los informantes, además es bastante conveniente cuando estas en sectores rurales en donde las distancias son mayores que en las zonas urbanas. Además, este tipo de sistema facilito el establecer una conversación amigable, ya que confiaban en sus amigos o miembros de la comunidad.

### **3.3. Entrevistas**

La entrevista es un acercamiento que realiza el investigador a través de preguntas sobre un tema especial, así el investigador no solamente tiene la versión de los libros de texto, sino también de las personas que viven en esa realidad (tiene los datos necesarios para construir una situación en concreto).

#### **3.3.1. Entrevista semi-estructurada**

La entrevista semi-estructurada entendida como una conversación cara a cara en reiteradas ocasiones entre el investigador y el entrevistado, nos permite comprender la perspectiva que tienen los informantes respecto al argumento a consultar. Lo positivo de esta técnica es que se puede dirigir a través de una **pauta de entrevistas** y por supuesto el valorar la expresión de sus propias palabras sobre la naturaleza y su utilización.

### **3.4. Instrumentos de recolección de datos**

Los instrumentos de recolección de datos fueron:

3.4.1. Grabadora: este medio tecnológico permitió tener todas las conversaciones realizadas en terreno y dio la libertad de no anotar la totalidad de lo que se decía, así se

daba más atención y continuidad a las entrevistas. Se utilizó en todos los encuentros, ya que los entrevistados no expresaron su desagrado o incomodidad cuando se empleaba.

3.4.2. Registro fotográfico: de los sectores visitados, de los bosques que poseen para mostrar el paisaje que ellos poseen.

3.4.3. Libreta de notas: permitió en terreno apuntar sobre aquellos datos que no debían ser olvidados (nombres, lugares, posibles entrevistados, etc.)

3.4.4. Diario de campo: se registró más exhaustivamente la información que se obtuvo en terreno (detalles, impresiones, sentimientos, descripciones, ideas, etc.) realizándose después de un día de trabajo.

3.4.5. Salidas al campo: estas excursiones a los campos permitió tener una visión de los bosques y de cómo se encuentran en la actualidad, pero también acceder a generar una conversación y una unión más factible y menos tensa con el anfitrión.

### **3.5. Trabajo de campo**

Las actividades llevadas a cabo para obtener información se efectuaron en los meses de febrero a abril de este año. Para el trabajo de campo propiamente tal, se recorrieron las zonas de El Salto de Agua y de Puquiñe, los que se ubican a unos 25 a 30 kilómetros respectivamente de Lanco (camino a Panguipulli). Aquí se realizaron las entrevistas a los informantes claves sobre la utilización actual y pasada del bosque (madera) en la zona. En

las siguientes semanas se efectuaron contactos dentro de la comunidad tomando las primeras entrevistas informales y semi-estructuradas (datos primarios).

Los contactos, las entrevistas y los datos obtenidos en esta etapa (febrero/marzo/abril 2005) fueron complementadas con la información entregada por los entrevistados en conversaciones previas realizadas en el 2004 (practica profesional).

Las actividades de terreno terminaron con una “devuelta de mano” a las familias que me abrieron las puertas de su casa y ayudaron con sus historias de vida a la realización de esta tesis.

### **3.6. Análisis de datos**

Ya retirada de la comunidad se emprendió la fase de análisis de la información de terreno y datos secundarios, esta etapa es la tarea final del proceso de investigación. Se analizaron las entrevistas realizadas (transcripción y razonamiento a través de la lectura de las mismas), uniéndolas con la información (datos, figuras, mapas, etc.) recopilada en biblioteca de la Universidad Austral de Chile (Fondo Histórico, Colección General y Reserva) y Museo Histórico y Antropológico Mauricio van de Maele (Laboratorio de Arqueología).

Los análisis de los datos obtenidos en terreno y en biblioteca, muestra claramente la creación de nuevas formas de uso del bosque, como por ejemplo, casas (construcción), modos de venta (intermediarios, leña, etc.), curtiembre, tecnología (ferrocarril, locomóvil,

etc.), técnicas de extracción y traslado de la madera, etc. El análisis de la información consiste en realizar una comparación entre tópicos semejantes, pero con la diferencia que son de distinta época de la historia, para así poder conocer los cambios que se han efectuado en el uso del bosque a través de un periodo de tiempo. La información inapreciable que se obtuvo en este trabajo fue entregado por los entrevistados, más no de los libros, lo que hace doblemente valiosa la etnografía.

## TERRENO Y RESULTADOS

### **4.1. Las distintas utilizaciones madereras del campesino indígena (Fig. 1)**

#### 4.1.1. La construcción: el ejemplo de la vivienda indígena

Uno de los usos que se ha dado al bosque por parte de los campesinos indígenas, es la construcción de sus viviendas. Estas viviendas eran habitualmente construidas a orillas de los ríos o esteros:

*"Eran grandes y altas, los techos eran de chupones que iban apretados con varas y amarrados con voqui en las puntas y al medio y las paredes de tablones labrados éstos iban parados y juntos y la puerta también la hacían de tablones que iban pegados al tingle (...) y en la parte de arriba de la casa tenía un segundo piso que era el suegrado donde guardaban sus papas o lo que cosechaban en el verano y al medio de la casa estaba el fogón". (Alcamán, 1995: 4)*

El conocimiento del entorno se reflejaba en la utilización de las mejores maderas para cada uno de los trabajos que se realizaban (por ejemplo: canogas, postes, techos), conocimiento que da la experiencia, descubriendo como levantar sus casas de manera sólida, que soportara todas las condiciones climáticas que existen en la región.

Por ejemplo, las **canogas** (Fig. 2) se construían para proteger o para impermeabilizar las casas de las lluvias. Antiguamente, al no existir los aserraderos, se les formaba a partir de troncos partidos por la mitad con hacha

*“Un vació y se cortaban a los tres metros, para luego colocarlas una espaldas a la otra, sobre una venía la otra, estas canogas tenían una pestaña, no se cubría toda la canoga y así escurría el agua”* (Don Francisco Cañuleo 2005).



**Foto N° 2:** Las casas de los campesinos indígenas eran fabricadas, tanto en techo como en paredes, por “canogas”. (Foto del archivo Museo Histórico y Antropológico Mauricio van de Maele, Valdivia. Sin fecha y sin autor. M. Alvarado)<sup>27</sup>

También se podía hacer tejuelas de coigüe, específicamente de pellín, que a conocimiento de los campesinos indígenas es la mejor. Además, de dar un hermoso color rojo, estas tejuelas podían durar alrededor de 30 años o más, dependiendo del trato y del clima en el sector.

La construcción de una casa se perpetraba de manera comunitaria, mientras algunos ejecutaban el levantamiento de la estructura, otros, en los bosques recolectaban enredaderas (voqui o también junquillo)<sup>28</sup> para amarrar las piezas del armazón, además, buscaban paja para colocar encima de la estructura. Todos estos materiales eran recolectados, algunos días antes, debidos a que era necesario que se expusieran al sol (la elección de las plantas es

---

<sup>27</sup>.En bibliografía

<sup>28</sup> Estas especies alcanzan gran altura y son abundantes especialmente en las selvas vírgenes.

importante para la duración de la estructura). Actualmente estas materias primas escasean en el sector, lo que provocó que fueran remplazadas por otras.

*“Para trenzar sogas continuas con el reme (o junquillo) los operarios parten longitudinalmente los tallos en fila y raspan la medula, la dejan secar durante un día o dos y las remojan antes de trenzarlas (para su flexibilidad) sujetan con los pies un manojo de fibra se divide en 2 porciones que tuercen simultáneamente, al juntar estas dos fibras se transforma en una soga. Las sogas de ñocha son mas finas y de elaboración mas lenta, se utiliza para redes y canastos”* (Claude, s.f: 36)

En la construcción de viviendas los campesinos indígenas (1928)<sup>29</sup>, elegían los mejores árboles. Los más entendidos miraban el árbol en su conjunto (corteza y follaje). Sacaban un pedazo de corteza al árbol y con la parte de atrás (o el mango) del hacha le daban un golpecito para saber si estaba hueco, lo que significaba que estaba enfermo.

Los elegidos por los campesinos indígenas para la construcción eran el “el coigüe, el mañío, pellín”, de este último, se fabricaban los postes laterales y los **horcones centrales**, debido a que se consideraba mas resistente que el resto de los árboles. El hualle, el canelo y otras especies eran usados para el techo. Para el trabajo de labrar el tronco se manejaba el hacha de acero, que fue introducida por los españoles. Antiguamente, se usaba el **toquicura** o hachas de piedra

*“Usados por los antiguos araucanos como insignias de mando durante la guerra, eran, además utilizadas para cortar madera y carne”* (Claude, s.f: 41).

---

<sup>29</sup> Según entrevista a Don Juan Nahuelpan y Don Francisco Cañuleo

Para Claude (s.f) este apego a esta herramienta, en un comienzo significaba el recordatorio de días pasados que eran mejores y una resistencia a los tiempos modernos que los llevan a nuevas formas de vida. Hoy por hoy, los campesinos indígenas han interiorizado esta herramienta en sus quehaceres agrícolas.

Los campesinos indígenas dejaron poco a poco de construir sus viviendas de la forma tradicional. En la actualidad, han sido remplazadas por las viviendas construidas por el subsidio rural entregadas por el Estado, dado que se ha impuesto la erradicación de la pobreza, que supuestamente, es una mejora en su calidad de vida (casas con techos de zinc y con mobiliario utilizado por los chilenos). Este sistema se puede considerar más fácil, ya que requiere de un ahorro previo pequeño, esto ocurre especialmente en las familias indígenas más jóvenes.

Desde 1845, con la llegada de la nueva población, empezó a construirse un estilo de vivienda diferente. Estas casas eran construidas íntegramente con materias primas y mano de obra local. En realidad, en un comienzo, no tenían ningún estilo especial, pero con la llegada de nuevas tecnologías, la utilización de distintos elementos (no solamente madera, sino también zinc) se comenzó a construir casas con una forma diferente. Esta madera utilizada era mayoritariamente nativa, donde los cimientos era de pellín y el suelo era construido con tablas de laurel, que era bien catalogado por las familias del lugar.



**Foto N° 3:** Estas casas fue fabricada por la nueva población llegadas a Lanco a principios del siglo pasado. Se encuentra cerca de la estación de ferrocarriles.

Por tanto, los usos que se daba a cada árbol, por ejemplo, el coigüe y el pellín, fueron las maderas más valoradas. Entre otros árboles encontramos el mañío (de madera blanca, aunque se ve poco en la zona), avellano (hoy es escaso encontrarlo), el raulí, el lingue, todas estas maderas se manipulaban para la fabricación de muebles. El laurel (madera amarilla) era bueno para ventanas y puertas, además se usaba para los pisos de las casas, ya que era considerada representante de una buena situación económica (al igual que el olivillo y el coigüe). Al mismo tiempo, el olivillo y la tepa servía para los forros, para el **tingle** se usaba el coigüe y para las basas el pellín.

Un acontecimiento importante para los entrevistados fue la construcción de la iglesia de Lanco (1933)<sup>30</sup> y la de Purulón (1925)<sup>31</sup>, debido a la llegada de las monjas franciscanas a la comuna de Lanco. La iglesia de Purulón fue construida íntegramente por

---

<sup>30</sup> Según entrevista a Don Raúl Cortes

<sup>31</sup> Según entrevista a Don Raúl Cortes

las donaciones de los caciques (madera y alimento) y el trabajo de los mismos (que se vio reflejado a través de la instalación de un colegio).

Todo este conocimiento, utilizado por la población en general, según don Fernando Calderara<sup>32</sup> es gracias a la experiencia de los campesinos indígenas que descubrieron las bondades y características de cada una de las maderas (color, vetas, que en cada árbol son diferentes). Conjuntamente, él prefiere la madera porque es de gran hermosura y es propio de nuestra región (debido a que la madera es más adecuada para climas húmedos). Además, él señala que en la zona existía un bosque amplio, lo que significaba que aunque se fuera muy pobre, se tenía el recurso maderero suficiente para realizar cualquier construcción o trabajo, cosa que hoy no ocurre.

Esto hace pensar lo increíble de la floresta existente en el lugar y hace surgir la preocupación de las condiciones en las cuales se encuentra en la actualidad. Además, este conocimiento sobre los usos de la madera y también la forma de construir sus casas se ha ido perdiendo, reflejándose en que muy pocas personas conocen estas historias y realizan estos trabajos.

#### 4.1.2. La explotación maderera y el manejo de nuevas tecnologías

Desde 1890 se empieza a destacar el rubro de la madera en Lanco, existiendo numerosas barracas y aserraderos, que abastecían la comuna y que en la actualidad muchas de ellas ya no existen. Más de un centenar de estas empresas a vapor surtieron a decenas de

---

<sup>32</sup> Entrevista realizada el 31 de Enero del 2005

mueblistas, carpinteros, torneros, astilleros navales, tiendas de materiales y empresas de construcción. Por tanto, las mejores maderas (luma, ulmo, coigüe, roble) servían para la fabricación de estructuras (como casas, carretas, herramientas y objetos diversos), aun cuando ciertas especies comenzaron a escasear.

Surge, desde el punto de vista de los campesinos indígenas, una nueva forma de utilizar la madera, que se relaciona con el auge de la industria, que estuvo en función de la explotación y del aprovechamiento de los bosques. Que era sostenida gracias a las facilidades otorgadas por el gobierno de Chile a través de insumos, herramientas, tierras.

La **explotación maderera**, generó cambios que comenzaron a destacar en el sector rural, especialmente en los campesinos indígenas que tuvieron que introducirse en estos negocios, de hecho los entrevistados establecen que

*“Los indígenas no explotaban el bosque, su idiosincrasia no era así, ellos sacaban del bosque solo para vivir, por eso son vistos como flojos, era su manera de ver la vida”.*  
(Don Fernando Calderara, 2005).



**Foto N° 4:** Primera empresa maderera instalada en Lanco “Casas Lanco”.

Por tanto, se fue creando una nueva vida forestal entre los que participaban en el rubro maderero. Tenemos la forma de medir las jornadas de trabajo que era a través de descansos y de la cantidad de tablas que se trasladaban. Además, se creaban medios o instrumentos para hacer más fácil la faena. Por ejemplo, el cargador de tabla de la selva valdiviana fabricó con un pedazo madera un instrumentos denominado **horcón** (del cual jamás se separaban) y que le servía para apoyarse en los suelos pastosos (formado por ramas y raíces muertas que se encontraban en descomposición), lo que entorpecía el camino, sirviéndole como soporte en ese tipo de suelos.

La excelente economía que empezaron a tener la zona, se ve reflejada en su forma de ver y explotar<sup>33</sup> los bosques, especialmente por qué en esta época había una mayor necesidad de materias primas, lo que llevo a una mayor inversión en tecnologías que permitió mejorar los negocios. Por ejemplo, Blancpain expresa que a

*“Fines del siglo XIX el desmonte de regiones nuevas constituye todavía una prueba, pero no es ya una hazaña, la generación que alcanzó la edad adulta, no desconoce el bosque, el combate se ha vuelto familiar”* (Blancpain, s.f: 334).

Y mas adelante agrega

*“Las nuevas armas aparecen, la sierra, no ya el hacha, la que corta, troza y aserra los gigantes de la selva. Las maquinas “Herkules”, importadas de alemanes, remplazan a los bueyes para el arranque”* (Blancpain, s.f: 334).

---

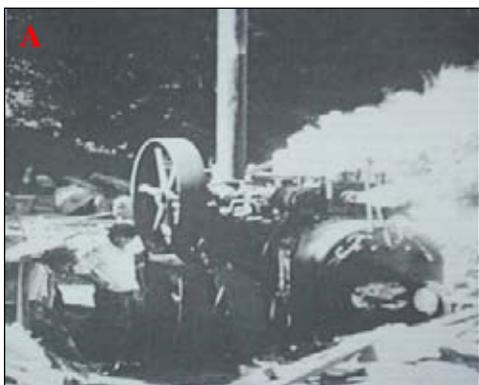
<sup>33</sup> 1880: Introducción de maquinaria para el despeje de bosques, lo que impulsa la creación de aserraderos y la modernización de las actividades agrícolas, ganaderas y agroindustriales, que además habían sido favorecidas por la extensión de la red ferroviaria. (Consultado en mayo, [www.historiadechile.cl](http://www.historiadechile.cl))

Sobre esto mismo, el trabajo de volteo se inicia con la utilización del hacha y se extraían los trozos del bosque con bueyes (1, 2 hasta 3 yuntas de bueyes o con carretas madereras). Posteriormente, debido al auge del rubro maderero se trajeron a la zona las **corvinas** (Fig. 3). Hoja de metal con grandes dientes, tiene dos mangos y debe ser manejada por dos hombres. Esta herramienta provoco que el trabajo de volteo fuera más rápido (a continuación aparecieron las motosierras). No solo se utilizaba para cortar los trozos en el bosque, sino también, para aserrar. Este trabajo se efectuaba de la siguiente manera

*“Se hacía una estructura de dos metros en donde pudiera estar un hombre parado abajo y el otro arriba. Esta estructura tenía una regla, le daba la dimensión al trozo y luego empezaban los dos hombres a aserrar, esto se fue perdiendo porque llegó el aserradero mas grande, así se ocupaba el bosque”* (Don Francisco Calfuleo, 2005)

Entonces, luego de que escogían el árbol a cortar se volteaba con hacha o corvina, luego se limpiaba despojándolo de las ramas y se procedía a dimensionarlo cada 4 metros, se podían obtener 5 – 6 – 8 - 9 cortes. El proceso de partir el trozo se efectuaba con cuña metálica (se rajaba el palo), dependiendo para que iba a ser destinado el trozo. Se realizaba un trabajo de pulido con una herramienta llamada **azuela** (azadón curvo con mango corto), la gente que podía utilizarlo era bastante diestra en este trabajo, lograban dejar la superficie lisa del trozo (este tipo de trabajos eran realizados por artesanos o carpinteros). Luego de toda esta labor en el monte se cargaban los bueyes para bajar los trozos, que estaban siendo esperados por las carretas para llevarla al pueblo.

Uno de las maquinas utilizadas en el aserradero en Lanco y al que se refiere Don Francisco en una de sus entrevistas, es el **locomóvil**. Esta máquina funcionaba con los desechos de la madera, la cual al quemarse en una caldera interna, generaba calor, que a su vez, producía vapor que hacía funcionar la sierra y el cual movía todo el sistema, desde dar luz al pueblo, hasta mover las sierras que costaban los trozos. Este proceso era costoso, para esos tiempos, pero al ser todo lo que había en tecnología no se reparaba en gastos. Estos aserraderos tenían bastante demanda no sólo de las empresas, sino también de los fundos que no contaban con aserradero propio, por tanto para procesar los trozos se debían dirigir al pueblo para fabricar sus tablas o lo que quisieran.



**Foto N° 5:** La manipulación de la madera, que llegaba al pueblo, se realizaba a través del “locomóvil”. Esta maquina no solo impulsaba las sierras que cortaban los trozos, también entregaba electricidad al pueblo. (A: fines del siglo XIX (Parentini, 1996); B: décadas de los 70-80 (Hoffmann, 2001).

Hasta que llegó el motor a petróleo que entregaba mejores condiciones laborales<sup>34</sup> y empleaba menos tiempo de trabajo. Aunque, el numero de personas que necesitaban para su funcionamiento era menor (de 12 hombres por 1000 pulgadas a 4 personas por 200 pulgadas).

---

<sup>34</sup> Más barato, más fácil de utilizar, etc.

Para muchos de los campesinos indígenas que viven en Lanco, la explotación maderera se inicio con un hecho que marca un cambio en la zona, que es contada por Don Juan Calfuleo

*“Yo veo que con la llegada de los chilenos se invento la explotación maderera, fueron ellos los que trajeron la tecnología para eso, el mapuche no conocía esto, no sabía como trabajar en este rubro. Así el mapuche exploto sus campos y para sobrevivir tuvieron que vender sus árboles, por eso yo siempre he contradicho a los de CONAF, porque no hay trato igualitario entre los campesinos y las grandes empresas”* (Don Juan Calfuleo 2005).

Una de las ventajas de estos tiempos es que los aserraderos podían llegar a las zonas rurales más inaccesibles, donde las familias entregaban los trozos para su procesamiento (venta y uso doméstico). El problema que surgió fue la sobreexplotación que campesinos indígenas realizaron, que provoco el descenso de los bosques, además que no se realizaban reforestaciones por parte de los campesinos indígenas, ni tampoco el gobierno generó practicas incentivadoras hacia la protección.

#### 4.1.3. El transportes maderero.

El primer medio de transporte en la zona fueron las **carretas** (Fig.4). Las carretas eran hechas originalmente de madera nativa y de forma artesanal. Don Alfredo cuenta que existen dos tipos de carretas: “las cosecheras y las madereras”. La carreta cosechera mide un metro veinte de ancho por un metro cincuenta de largo y que en conjunto mide tres metros veinte (con yunta incluida). Todo lo que se refiere a la estructura se confeccionaba de laurel, ulmo, roble o de lingue, las ruedas eran de luma o ulmo. Se escogía un tronco que

tuviera el ancho de una rueda, se cortaba verticalmente y luego se le daba forma con hacha. Para que estas ruedas tuvieran buena fricción con el eje (el cual mide un metro ochenta a dos metros) se colocaba en el centro de la rueda hojas de maqui, ya que dan una especie de espuma que servía como aceite y que permitía el roce; en el presente se coloca una **boquilla** de fierro que atraviesa la rueda.

También para la confección de las ruedas de las carretas (rueda y los rayos), cuenta Don Fernando Calderara se utilizaba mucho un tipo de madera, llamado **pilo** que se encontraba sumergido en los ríos de la zona (era muy resistente a la humedad), su característica principal era lo amarilla de su madera (desgraciadamente ya no se encuentra en la zona). Posteriormente las ruedas comenzaron a ser fabricadas con rallos de madera de boldo traída desde Calafquén, hasta llegar a ser cambiadas por ruedas de fierro con neumático. Actualmente las ruedas de las carretas que circulan por Lanco han vuelto a ser de madera, aunque se les ha mantenido el neumático.

Los varales eran de lingue, hualle o tepa, las barandillas de huelle o ulmo (de poca edad) que se unían a la carreta gracias a un agujero que se hace en el piso de la misma, para que estas barandillas duraran mas se les colocaba una placa de fierro en la base, el junquillo es de lingue.

Otros campesinos entrevistados prefieren castaño, avellano, lingue, roble o también tino, esto de debe que cada uno tiene una experiencia distinta y además de la enseñanza de sus padres. Todo este trabajo se efectuaba con hacha únicamente, con el paso del tiempo se

fue aserrando la madera que se necesitaba, hasta llegar a hoy en día en donde se compran las ruedas y las tablas.

Uno de los motivos por lo cuales los campesinos indígenas de la zona de Lanco no construyen sus carretas tiene que ver con la falta de árboles de buena calidad y tamaño adecuado para este trabajo. Además ya casi no existen personas que realicen estos trabajos en la zona, debido a que los ancianos son los que realizan esta actividad.

A su vez, las **carretas madereras** (Fig. 5) son chicas y cortas, sus ruedas son de ulmo o tepa, los varales son de lingue y el junquillo de tepa y no posee barandillas tampoco tablillas, su ancho de rueda a rueda es de un metro con veinte centímetros y el varal que une al buey con la carreta mide tres metros. El eje antiguamente era de madera de luma, hoy es de fierro. Estas carretas deben ser construidas con maderas livianas, debido al trabajo para el que se destinan. El modo de usar estas carretas es explicado por Don Alfredo de la siguiente manera:

*“Los trozos se cargaban dependiendo del tipo de camino, si era para bajar el cerro se colocaba solo el borde el trozo en la carreta y el resto se arrastraba, cuando se llegaba a un terreno parejo se cargaba bien las carretas para generar un contra peso”* (Don Alfredo Faúndez, 2003).



**Foto N° 6:** (A) Carreta cosechera y (B) carreta maderera

El **yugo** (Fig. 6) mide un metro cincuenta, aunque puede variar según la utilización que se le de, por ejemplo si es corto es para arar, era elaborado con madera de lingue,

*“Es la parte mas importante de la carreta que va en la cabeza de los bueyes, la madera es de lingue, mide un metro cincuenta, son hechos por personas especializadas ya que necesita una forma especial, para amarrar se utiliza la “coyunda” que es una tira de cuero de animal. En la parte de al medio del yugo hay un sacado en donde se coloca la vara para tirar a los bueyes y también se amarra la cadena que une a la carreta con los bueyes”* (Don Alfredo Faúndez, 2003)

El transporte maderero, dentro de la comuna, en sus inicios se efectuaba mayoritariamente en carretas. Los entrevistados expresan que era frecuente ver “filas de carretas” (el mayor movimiento surge entre 1934-1939)<sup>35</sup> venidas de muchas partes (Malalhue, alrededores de Panguipulli, etc.)

---

<sup>35</sup> Según entrevista a Don Fernando Calderara, Don Raúl Cortes y Doña Elisa Faúndez

*“Cargadas con trozos o durmientes destinadas a Lanco, las carretas cargadas con la madera se demoraban varios días, las personas que llevaban estas carretas muchas veces dormían a la orilla del camino, cuando la noche los encontraba (soltaban los bueyes y descansaban a la intemperie) al día siguiente reanudaban camino al pueblo, eran un gran número de carretas, serían como los camiones de hoy, en Lanco se cargaban los trenes rumbo al Norte” (Doña Elisa Faúndez, 2003).*

Su hermano Don Alfredo cuenta que

*“Las carretas que llegaban a Lanco, venían generalmente de Correntue, cerca de Malalhue y que se demoraban un día y medio en ir y otro tanto en volver y cuando los pillaba la noche se soltaban los bueyes y se descargaba la carretera y hacían un techo con las tablas si es que llovía” (Don Alfredo, 2003).*

Estas carretas podían transportar una infinidad de productos, por ejemplo, durmientes (18 durmientes), tablas (25 tablas) para cajones en donde se traía la azúcar y la harina, desde Santiago a Valdivia, además postes, leña, basas para puentes (de pellín de 50 metros de largo). Los campesinos indígenas realizaban trabajos de producción maderera<sup>36</sup> durante la semana, para después realizar el viaje al pueblo para venderlos, estos viajes podían ser dos veces a la semana, dependiendo en el sector en donde se viviera, la salida era temprano en la mañana y se retornaba ya por la noche. Al volver a sus hogares traían

---

<sup>36</sup> Generalmente se fabricaban los durmientes en los campos de los campesinos indígenas o se llevaba el trozo en bruto para que fuera fabricado por algún experto en el pueblo.

mercancía como alimentos, herramientas, vestuario, lo que se necesitara. Como recuerda Don Juan, cuando trasladaba en carreta, junto a su padre, los **cuartones**<sup>37</sup>.

*“Cuando yo era niño se llevaban la madera en carreta a Lanco nos demorábamos todo el día, salíamos a las 3:30 de la mañana y llegábamos a Lanco a las 10:00, mi papá vendía las basas y volvíamos a la casa”* (Don Juan Calfuleo, 2005).

Los viajes de estas carretas comenzaron a desaparecer cuando se realizaron varios avances en el transporte (construcción del ramal del ferrocarril que unían los pueblos de Lanco y Panguipulli utilizado mayoritariamente por los latifundistas y la creación del actual camino).

Como exprese anteriormente, el mejor negocio que se efectuó en la zona era la venta de **durmientes**. La mayoría de los campesinos indígenas que vivían cerca de Lanco se dedicaban a abastecer (como negocio familiar) de durmientes al ferrocarril. Los durmientes median seis pulgadas de grueso por diez de ancho y dos metros setenta y cinco de largo. Se fabricaba en un comienzo solo con hacha, se escogía la mejor madera para ellos (laurel, pellín o lingue), se cortaban de tal manera que la médula se dejaba en el centro del durmiente e intentando que no tuvieran ningún nudo para que no se trizaran.

Por tanto, con la llegada de la máquina a vapor se generó una fiebre por la venta de durmiente, por mucho tiempo los durmientes se producían para ser llevados a Lanco en

---

<sup>37</sup> Pedazo de madera que se cortaba como un cuadrado labrado enteramente a hacha, de él podía obtenerse de 8 a 10 durmientes y luego se cargaban en carreta y posteriormente en camiones

donde esperaba un funcionario del ferrocarril que los compraba, para la creación de las líneas férreas.



**Foto N° 7:** Los durmientes son utilizados para la construcción de las líneas férreas. Estos durmientes fueron fabricados con materiales y mano de obra de la zona.

Después aparecieron los **camiones**, los Ford 39, que trasladaban la madera a los acopios, aserraderos, barracas. Estos camiones (que fueron 6 y se caracterizaban porque tenían piso de madera), llegaron a Lanco alrededor de 1940 a 1944<sup>38</sup>, traídas por un empresario que necesitaba transportar su madera de manera rápida y eficiente desde su campo hasta el aserradero de su propiedad (Don Pedro Salvadore), acarreando cerca de 200 pulgadas de madera por viaje. Estos camiones no tuvieron mucho auge entre los campesinos indígenas porque era mas barato trasladar la madera en carretas hasta el aserradero, barraca o el ferrocarril.

Pero este transporte era aun más complicado, en aquellos tiempos, debido a que no existían buenos caminos, eran verdaderas huellas de lastre y esto empeoraba en los meses de mal tiempo. Muchas de las maderas que llegaban a Lanco para ser trasladadas por el

---

<sup>38</sup> Según entrevista a Don Fernando Calderara

ferrocarril, llegaban de lugares remotos. Como por ejemplo, Neltume o más lejos, se trasladaban las maderas en barco por el lago Panguipulli y luego en carretas (posteriormente en camiones).

Si no se contaba con camiones, ni tampoco con carretas u otro medio de transporte, los campesinos indígenas podían, dependiendo si tenían acceso al río, arrojar sus trozos al cauce del río Leufucade. Con posterioridad, eran recogidos en el pueblo para ser entregados en el aserradero u otras empresas.

Como expresaba anteriormente, otro fenómeno importante, en relación al transporte maderero en la zona, fue la llegada del **ferrocarril** (1937)<sup>39</sup> (Mapa 3), comenzando así un apogeo de aserraderos, barracas, caminos, camiones, además se inicio la explotación de maderera de una forma más fuerte. Estos adelantos provocaron que Lanco fuera un punto mas **accesible** y atractivo para la migración.



**Foto N° 8:** Estación de ferrocarriles de Lanco, hoy remodelada para su uso (a primera vista se ven los rieles).

---

<sup>39</sup> Según entrevista a Don Fernando Calderara

La madera que llegaba a Lanco, incluyendo a la de Panguipulli y los alrededores, convirtió a Lanco en un **acopio maderero** en esa época. Desde aquí, salían a diferentes puntos, por ejemplo La Paz, Villarrica, Santiago. Don Alfredo cuenta que sólo se destinó a Valdivia madera cuando esta ciudad tuvo como **hervir los durmientes**<sup>40</sup>, sino partían a Santiago y luego retornaban para poder ser usados en la construcción o reparación de las líneas férreas. Sobre el acopio maderero que exprese recientemente que existía en Lanco, uno de los entrevistados cuenta que cuando era niño jugaba entre los castillos de madera que habían desde la entrada sur de Lanco hasta la entrada norte en donde se encontraba la estación, se manejaban toneladas de madera que se cargaban en los carros del tren y que se descargaban en los puertos y estaciones del norte. Gracias a la construcción de la estación del ferrocarril, sumado a la instalación de aserraderos y barracas ayudaron al apogeo y progreso al pueblo.



**Foto N° 9** (acopio maderero): Entrada norte de Lanco, donde se ubica la estación de ferrocarriles. Antiguamente, gracias al desarrollo del pueblo, este sector llegaban todas las maderas de la comuna para ser cargadas en los carros.

---

<sup>40</sup> Todos los procesos que se realizaban alrededor del durmiente para que este se mantuviera en el tiempo, en un comienzo fueron realizados en Santiago, según los entrevistados, con el tiempo y la necesidad de construir las líneas férreas con más rapidez, este proceso fue hecho en Valdivia. .

Una de las anécdotas que cuenta Don Raúl Cortes y que ejemplifica lo importante que fue el ferrocarril para la gente de Lanco, es que se generó la fabricación de **escobas**. Este negocio consistía que los maquinistas pasaban al pueblo a encargar una cierta cantidad de ellas a los artesanos y que a la vuelta de su viaje pasaban a buscarlas y eran vendidas en el norte, este negocio duró por muchos años hasta que dejaron de pasar los trenes. Se creó tal relación entre los maquinistas y el pueblo que hasta les encargaban fruta u otros productos que ellos pasan a tirar en sus viajes.

La llegada del ferrocarril fue, por tanto, un hecho muy importante, ya que era engorroso dirigirse a Valdivia para llevar la madera, debido a las características geográficas de la provincia. Los que desearan llegar hasta esta ciudad debían dirigirse a Mafil, luego pasar un “balseo” en Los Lagos para después encaminarse hasta Antilhue y así llegar a Valdivia. Este trayecto era muy difícil para cualquier familia Lanquina de la época.

#### 4.1.4. La vida en torno al bosque: el caso de la leña y el carbón

La producción y venta a gran escala de leña, es un rubro actual para la mayoría de los campesinos indígenas de la comuna de Lanco y en especial en los sectores estudiados. Esta actividad se desarrolla en conjunto con la producción de metro ruma para la empresa Loussianna Pacific (en donde CONAF-Municipalidad tiene un convenio para recibir, a un buen precio, los trozos entregados por los pequeños campesinos Lanquinos). El trabajo que se realiza en el metro ruma se debe, mayoritariamente, porque la producción de leña no es conveniente como negocio para los pequeños campesinos indígenas.

El trabajo maderero en relación a los sectores estudiados, es considerado un rubro familiar. Aunque, sólo en uno de los sectores (El Salto del Agua) se lleva a cabo casi exclusivamente, debido a que la mayoría, de estos campesinos indígenas, tiene acceso al camino principal y posee bosque explotable. No pasa lo mismo con Puquiñe, este sector se dedica más al trabajo en fundos forestales y la producción de sus campos (agricultura), debido a que ya no tienen bosques para su explotación y además se ubican en un camino lateral lo que provoca que no lleguen hasta ellos los compradores.

Aquí presento algunos ejemplos sobre este tema, en donde su ubicación geográfica y la ayuda que presta CONAF, es importante para el éxito de sus negocios.

Don Juan Nahuelpan, (su venta de leña es realizada con CONAF). La actividad que efectúa con mayor esfuerzo y dedicación es la obtención de metro ruma, además de la producción de leña para el consumo del hogar y para la venta. Aunque, la producción de leña es en menor cantidad, debido a los bajos precios de ella. Él focaliza mayoritariamente todo su tiempo y esfuerzo en obtener metro ruma que es el sustento de la familia (al tener un valor más alto). Las especies que él posee en su predio son: coigüe, olivillo, ulmo, roble, laurel, raulí.

Sobre el tema de cómo saber que árbol es bueno para la cosecha Don Juan establece

*“Depende de la hora que se haya hecho el raleo, de 5 a 6 años se puede hacer un nuevo raleo, porque las copas se van juntando, entonces para que se desarrollen más los*

*árboles hay que hacer un nuevo raleo, sí se van rotando”*. (J. Nahuelpan. 2004).

Entonces, antes de realizar cualquier trabajo en el bosque se necesita, desde el punto de vista de Don Juan, un plan de manejo<sup>41</sup>, él explica

*“Es clasificar el bosque que tengo yo, que uno tiene, lo que es matorral, lo que es bosque, bosque joven, bosque viejo, siempre verde, de ahí se clasifican las parcelas y se aprueban con la CONAF el manejo y se procede a intervenirlo, sino esta probado por CONAF no se puede intervenir”*. (J. Nahuelpan. 2004).

Don Juan esta trabajando con planes de manejo hace tiempo, él cuenta que hace 10 años atrás él contrató un plan de manejo cuando recién estaban empezando. En aquel entonces, tuvo que pagarlo, en la actualidad el **raleo**<sup>42</sup> que efectúa son gratuitos, ya que los hace él mismo (recibió capacitación). Para que Don Juan realice el raleo, CONAF-Municipalidad le entrega incentivos de unos \$92.000, no es mucho según él, pero ayuda bastante en los gastos. Los ingenieros de CONAF están visitando prácticamente todos los años a Don Juan, de hecho a realizado plantaciones de especies nativas (raulí), más o menos 10 hectáreas, las cuales han sido plantadas gracias al proyecto que tiene con CONAF.

Don Juan Calfuleo, expresa

---

<sup>41</sup> Manejo forestal: conocimientos y técnicas que permiten el crecimiento de un bosque para que este se conserve en el tiempo.

<sup>42</sup> Raleo: se cortan los árboles de mala calidad y así estos no compiten con los seleccionados (se marcan con un punto rojo en la base del árbol) que llegaran al final (cosecha), en estos raleos se obtiene producto de mala calidad y precio los cuales son destinados a leña. (CNE, CONAF y CONAMA. (2003), pp 33)

*“Uno sabe como campesino cual árbol esta para cosecharse, cual esta enfermo y cual sano, es la experiencia que dan los años en el rubro” (Don Juan Calfuleo, 2005).*

Además, Don Francisco Cañuleo expresa

*“Los mapuches botaban el árbol mas ancho, mas grueso y era con pura hacha, menos mal que en ese tiempo no había motosierra porque si fuera así ya no habría nada, con hacha se sacó mucha leña, si hubiera habido motosierra se lo llevan todo. Antiguamente el campesinos sacaba el mejor árbol el mas bonito hoy se saca el renoval o el que esta mas malo o perjudica a los otros en el crecimiento (para hacer metro ruma). En ese tiempo se compraba las basas de 12 metros, entonces se escogían los árboles que pudieran darlo”. (Don Francisco Cañuleo, 2005).*

Los planes de manejo en este sector (El Salto de Agua) son bastantes, la mayoría de las familias poseen convenios con CONAF

*“Solamente en esta comunidad, por lo menos esta comunidad cuidan todo, aunque hay partes en donde no cuidan nada, tienen a penas para el consumo y eso, claro para acá Pincoñao, depende ellos van a tener pino, ellos tenían leña de Hualle, muchos tienen practicamente botaron todo lo nativo, lo que tienen es pampas, lomas y lo que tienen es pura leña de pino, ya no tienen bosque nativo y eso son bastantes, ya no tienen bosque nativo, hay mucha gente por aquí así, es increíble, claro... usted ve bosque por allá y por acá, pero no toda la gente tiene bosque”. (J. Nahuelpan. 2004).*



**Foto N° 10:** Estos son los bosques que encontramos hoy, árboles jóvenes, intervenidos y con una forma característica, al cual se le denomina, por los campesinos indígenas, **árbol fecha**.

Después de realizar el plan de manejo y el raleo, se empieza a explotar el bosque a través de faenas madereras. La faena madera, es efectuada exclusivamente con **yunta bueyes**<sup>43</sup> por los campesinos indígenas. Los que ejecutan alrededor de 2 a 5 viajes al día dependiendo de la distancia en donde esta el trozo y en cada viaje pueden bajar de 1 hasta 3 trozos dependiendo de cuan grandes y pesados sean. Cuando es leña pueden llegar a bajar dos metros y medio, ya que este producto se encuentra a una distancia superior que los trozos que venden para metro ruma. Este es el motivo, por el cual, Don Juan no vende en grandes cantidades leña, porque no es conveniente en lo que respecta a dinero, tiempo y el trabajo que significa, ya que la producción de leña no es solo bajarla del monte, sino que después hay que cortarla y partirla, por tanto prefiere solo dedicarse al metro ruma y en

---

<sup>43</sup> Muchos de los campesinos de más edad a los cuales consulté sobre cómo sería una buena yunta de bueyes y de cuantas vueltas al día debían efectuar, me contestaron que esta debía tener mínimo 3 años y ser lo suficientemente robusto como para poder trasladar su peso en carga, además, sólo a través de la práctica, puede aprender a realizar bien su trabajo. Aunque muchos campesinos también usan el golpe o el “*picanearlos*” (pinchar a un animal en las costillas o en el anca con una varilla que posee un clavo en la punta), a su vez una yunta debe trabajar máximo tres vueltas por día, pero Don Marco para poder obtener mas dinero ha decidido realizar mas vueltas que las que debiera. (Ordóñez, 2004: 50)

menor cantidad a la leña. En general, los trozos que se van a utilizar como leña son bajados juntos con los destinados a metro ruma.

La cantidad de madera que suele extraerse del bosque son alrededor 50, 60 hasta 100 metros, aunque Don Juan manifiesta que puede llegar a hacer mucho más, porque se están constantemente efectuando nuevos raleo en distintos sectores. Los trabajos de volteo se generan especialmente en verano, debido a que el camino esta mejor y la faena se realiza de forma más fácil para los bueyes. En el raleo se voltea especies como lingue y ulmo, que son mejor pagados, tanto por las empresas forestales, como por los usuarios de la leña.

La diferencia entre metro ruma y leña (o metro cúbico) es que el metro ruma (2,44 metros) es destinada a Loussianna Pacific (empresa Estadounidense del sector) y por ella obtiene \$15.500 por metro puesta en la empresa, por lo general un camión hace entre 8 metros (si se carga en el monte) sino son 12 metros, pero el problema es como bajar la madera de una forma mas rápida y eficiente. En cambio la leña (un metro) es un negocio distinto, esta madera se vende cuando esta seca y su precio también cambian, Don Juan vende la leña a unos \$5000 pesos el metro, según él no es posible menos porque debe pagar todos los gastos efectuados por la fabricación de la misma.

Para la extracción de leña y metro ruma se necesita contratar mano de obra. Don Juan paga a trabajadores del sector con sus yuntas de bueyes para que bajen la madera, por lo general, este contrato sólo se realiza para trabajar metro ruma no así leña, porque no podría pagar con el dinero de la venta de esta.

En este tipo de trabajo, Don Juan posee un ayudante y socio, Don Marco, él realiza el trabajo de **bueyeriso**. Este trabajo consiste en bajar los trozos del monte que se han volteado. Cuando el trozo es bajado son depositados en sectores adyacente a la carretera, en donde se preparan para ser cortados, ya sea para leña o metro ruma.

Don Marco efectúa 5 viajes en el día, empieza a las 9:30 y termina como a las 15:30 horas, se demora alrededor de 1 hora y 15 minutos por vuelta, en cada viaje puede llegar a bajar 3 trozos dependiendo de su grosor y de lo cansados que puedan estar los bueyes. La faena de bajar los trozos del monte varia si es verano u otoño, debido a que si el día tiene mas horas de luz la faena es mas larga, que en otoño (días mas cortos).

Don Marco expresa que

*“El trabajo con bueyes es difícil porque como el camino es muy parado los animales se cansan mas luego por tanto mas de 5 viajes no pueden hacerse y además bajan pocos trozos, es por eso que se encarece el producto leña y madera”*. (Don Marco.2004).



**Foto N° 11:** Transporte de los trozos destinados a leña desde el monte.

Se advierte que los trozos que son destinados a metro ruma tienen ciertas características que son exigidas por la empresa. Deben poseer diámetro y largo determinado (2.44 mts.) se marca y se corta con motosierra, además debe ser un trozo recto, sin enfermedades, ni imperfecciones en su corteza. Los trozos que son destinados a leña es lo que sobra de esta selección, estos trozos son cortados cada un metro por motosierra y luego son partidos con cuña y un mazo.

Cuando se ha realizado todo el trabajo de bajar los trozos y cortarlos, son cargados en un camión. El metro ruma es cargado de la siguiente manera: con anterioridad se ha efectuado el levantamiento del terreno, para que quede a la altura del camión y poder así cargarlo. Este camión se estaciona al lado de este levantamiento uniéndose con una tablonas, a las cuales se les denomina **yegua**, por estos tablonas son pasados los trozos hasta el camión (se necesitan mínimo 6 personas), cuando se cargan todos los trozos se trasladan a la empresa. Este trabajo de cargar el camión se efectúa actualmente con una maquina llamada “pluma o pequeña grúa”. Si el camión es cargado con leña es mas fácil, debido al tamaño y el peso de la madera, con dos a tres personas es suficiente.

Como muchos otros productores Don Juan opina que el negocio de venta de leña no es muy bueno por los gastos y el poco dinero que se obtiene, pero si se combina con la venta de metro ruma puede llegar a hacer un buen negocio. Es por ello que muchos campesinos indígenas no están ocupándose de suministrar leña en el sector, además hay que advertir que los compradores exigen calidad a la hora de comprarla. Generalmente piden hualle y según Don Juan, ya no queda en el cerro (en su campo). Para él no solamente el

hualle es buena madera para la calefacción, también esta el ulmo y el pellín, del cual tiene bastante en el cerro. La venta de leña de pellín y ulmo tiene un mejor precio, por el metro ha llegado a cobrar casi \$12.000 pesos puesto en su campo.

La venta de la leña, por lo general, tanto de Don Juan como de otros campesinos indígenas, se efectúa únicamente en la comuna de Lanco, la razón esta dada porque las transacciones se llevan a cabo en el campo de los dueños de la leña (además el transporte es muy caro para estos campesinos indígenas)

*“Yo vendo aquí no mas, la arrumo aquí al frente de la casa, pasan camiones de Temuco, Valdivia, ellos me compran, para afuera vendo mejor, me compran de 5 metros, pasan aquí, los de afuera me pagan \$5000 - \$6000 pesos por la leña seca. En Lanco no, porque ellos pagan poco, además yo no salgo con ella, vienen ellos a comprar aquí. Yo arrumo 10, 20 metros aquí y se vende luego, la vendo bien en este tiempo, eso sí tiene un buen precio, la venta es de ahora en adelante hasta septiembre, después ya no hay mas venta, después baja la leña, ahora tengo hartos encargos, pero no se ha dado el tiempo”.* (J. Nahuelpan. 2004).

En la actualidad, los campesinos indígenas, como Don Juan, dedicados al tema forestal, no solo venden leña y metro ruma, también se dedican al negocio de **hechura y venta de carbón**. Se fabrica de la madera seca (del coigüe o del roble). Se hace en un claro (en el bosque) en donde se construye una ruma de madera (de dos metros de altura por tres de ancho) y se tapa con aserrín o tierra dejándolo quemar unos 5 o 6 horas. Por un metro de leña se producen de 4 a 5 sacos de carbón los cuales se venden a \$2000 pesos cada uno.

Este tipo de negocio es bastante conveniente, debido a que se obtiene más dinero, es más fácil de producir, de transportar y se aprovecha mejor la madera (ganchos, palos, etc.).



**Foto N° 12:** Esta es la forma tradicional de hacer carbón en la zona. Foto obtenida del campo de Don Juan Nahuelpan

A su vez, existe en Lanco varias formas de vender leña, una de ellas es abastecer a los **intermediarios**<sup>44</sup>, aunque Don Juan considera que no es favorable venderles a ellos porque

*“Son los que pagan menos, yo por lo general le vendo a la gente que utiliza para su consumo, esos pagan, los intermediarios andan buscando lo barato, los intermediarios no me van a pagar \$5000 puesta aquí, es muy caro, a lo mucho me va a pagar \$4000, así que no y como no tengo problemas para vender no busco intermediarios, vendo así hay bastante gente conocida que necesita comprar la carga y se la llevan”.* (J. Nahuelpan. 2004).

Otra forma de vender leña, que se observó, fue en **carreta**. Existen campesinos

---

<sup>44</sup> Estos personajes, por lo general, compran la leña a campesinos que no tiene ninguna posibilidad de venderla por sí solos, por tanto los intermediarios compran la leña a bajo precio (\$2.500, \$3.000, \$3.500 el metro) para después ellos venderlo más caro (\$4.000, \$5.000 el metro). Aunque también ellos realizan

indígenas (proviene de Tripallante y sectores aledaños a Lanco) que trasladan su leña al pueblo para venderla (en saco), este tipo de negocio es antiguo, se lleva a cabo desde la fundación de Lanco (1912). La madera que traen estos bueyerisos es extraída de sus propios campos y la transportan en carreta, porque no poseen otro medio de transporte. Por otra parte, una de las mañas de estos campesinos indígenas es no llevar la carreta descargada, así que cargan con leña, la venden, para luego, comprar su mercadería cargar la carreta y volver a casa. Para Don Juan el tema de la **venta de leña en saco**<sup>45</sup>, es demasiado trabajo de cortar y acomodar en los sacos, prefiere dejar los trozos en la puerta de su casa, pero explica que ha sabido de gente que se dedica a este tipo de venta, porque es más beneficioso para ellos. Actualmente, algunos campesinos indígenas del sector, como Don Juan, cuentan con el apoyo de CONAF para obtener posibles compradores. Por ejemplo en Octubre del año pasado, la Escuela Rural de Purulon (se ubica a unos 12 Km. de la casa de Don Juan) compro leña a \$6000 pesos el metro puesta en la escuela (pagando \$12000 por el traslado), pero Don Juan explica que el negocio aun así fue bastante ventajoso.<sup>46</sup>

Con respecto al tema del trabajo familiar Don Juan responde

*“No estoy para depender de los hijos, no es mi plan a futuro, es decir, mis hijos van a crecer y que ellos trabajen, no, yo quiero que mis hijos estudien, sean profesionales, claro que el bosque que tengo va a hacer de él, tampoco estoy pensando que mis hijos me hagan la pega, me van a hacer todo, no soy partidario de que mis hijos deban ser mis*

---

<sup>45</sup> La venta en **saco**: según algunos campesinos es mas conveniente, debido a que se puede obtener mas dinero por metro, además a la gente le gusta para su traslado, es más fácil.

<sup>46</sup> En el sentido de que llevo 25 metros a seis mil pesos son \$150.000 menos los \$12.000 (por el transporte) que en total hacen \$138.000, con este dinero paga la totalidad de los gastos que efectuó para la fabricación de la leña.

*obreros, por lo menos en mi caso no, a mi me gusta trabajar con gente, además están muy chicos, tampoco quiero que cuando sea mas grandes trabajen en esto entonces, hay casos y casos hay agricultores que tienen la media cantidad que tengo yo, algunos tienen menos y otros tienen más, depende de la cantidad, de gente que tengan, puede ser poco el bosque tampoco vale la pena pagar gente, cuando hay harta producción sí”.* (J. Nahuelpan. 2004).

Por último, para Don Juan el trabajo que él realiza (junto a CONAF) es importante porque los bosques se están acabando y las especies nativas están siendo remplazadas por especies exóticas que nada tienen que ver con nuestro país, por lo tanto encuentra que es esencial las **enseñanzas**<sup>47</sup> (capacitación por parte de CONAF) de cómo utilizar el bosque de una mejor manera. Asimismo él contempla que hay un abandono y despreocupación, por parte de su gente, en relación al bosque, lo cual se ve reflejado en la pérdida de estos en la zona.

*“Es bonito este trabajo, pero tiene sus dificultades, por lo menos a mí me gusta, me ha interesado bastante en este trabajo del bosque, llevo años trabajando en el bosque, tengo bien ordenado el predio y la parte forestal, conozco bien las reglas también, pero la leña no es rentable como negocio, se hace porque bueno... de repente porque nos hacen encargos algún amigo, pero no lo tengo como medio para subsistir”.* (J. Nahuelpan. 2004).

A su vez, en este mismo sector encontramos a Don Roberto Nahuelpan. Esta familia vive mayoritariamente del sueldo de sus hijos, de la venta de madera y leña. Además hay

---

<sup>47</sup> Por ejemplo ahora sabe que a 20 metros de las vertientes (por cada lado) no se puede cortar los árboles.

que agregar, que la economía de la familia de Don Roberto, se basa en lo que produce el campo: madera para la construcción y calefacción de la casa y la huerta para su alimentación.

Con respecto al tema de la leña, Don Roberto cuenta que él junto con sus hijos extrae la leña, pero no del lugar en donde vive, porque ese terreno es de su señora, si no del campo que heredó de sus padres, es ahí en donde se realizan el raleo, manifiesta que no necesita la capacitación, porque él conoce bien su bosque y en relación a esto expresa lo siguiente

*“Cuando hay dos pegados el mas feo es el que se bota y el mas bonito queda para semilla, en donde hay palos chuecos se botan los chuecos y los derechos se quedan, hay que clasificar el monte y uno lo conoce”* (R. Nahuelpan. 2004)

Para elegir los árboles a cortar, el conocimiento de años, le ha indicado que son todos aquellos que se encuentran en unos 11 a 15 pulgadas de grueso, que sean grande, derecho, con buen follaje, son esos los que están bueno para la cosecha (leña y metro ruma) y que de ellos va a poder obtener “un buen dinero” en la Loussianna o entre la gente, su único problema es que este tipo de árboles van quedando pocos.

Como decía, son sus hijos quienes le ayudan, cuando vuelven del trabajo (más o menos a las cinco o seis de la tarde), pero la faena más importante se realiza los fines de semana. La madera que se produce en su campo no es solo para venderla como leña o a las empresas, también él obtiene madera para construir.

A pesar de su condición económica, Don Roberto posee para este tipo de trabajo toda la maquinaria necesaria (bueyes, motosierra, etc.) para efectuar el volteo de los árboles marcados. Para transportar la leña no necesita contratar un camión, debido a que su campo se encuentra en el camino principal, por tanto, la gente va a compararla ahí mismo y son ellos los que se encargan de conseguir el transporte.

Para Don Roberto en la venta de su leña va todo su esfuerzo, su tiempo, por ello le molesta que las personas quieran pagar menos por un producto que ha costado caro. Debido a esto, Don Roberto ha tenido que abastecer de leña a algunos intermediarios del sector (vender sus productos a bajo precio), con lo cual muchas veces alcanza justo a cubrir sus deudas (llámese deuda a los gastos de la producción de la leña y al consumo que realiza su familia), si no fuera porque se ahorra la mano de obra no le alcanzaría.

Las especies que él utiliza para leña son hualle, olivillo, pero las mejores, según su experiencia, son laurel, tepa, ulmo (que aun va quedando en su campo, pero bien arriba en el monte, al igual que tineo), el “pemo”, como dice él (pero a lo que él se refería es al peumo), también esta la luma, etc. Con respecto a las especies exóticas el eucalipto y el pino, él considera que no es recomendable porque es muy **hilachento** y se quema demasiado rápido.

Como muchos otros campesinos indígenas que se encuentran dentro del proyecto con CONAF, Don Roberto vuelve a reforestar su bosque, especialmente con castaño, para reemplazar los que taló anteriormente. Él relata, que para la cosecha, prefiere pedir permiso

a los ingenieros antes de hacer alguna cosa en su bosque, porque no quiere tener problemas después. También le han ofrecido tener una siembra de eucaliptos y pino, pero siempre ha contestado que no, porque las aborrece al ver, como estos árboles poco a poco han ido secando la tierra<sup>48</sup> a pesar de que riega constantemente.

Estos campesinos indígenas y sus familias se encuentran en donde se ha extraído muchísima madera. Muchas de estas hectáreas se han remplazado por árboles exóticos (pino y eucaliptos) y además las empresas forestales han comprado tierras en donde han establecido plantaciones para la explotación. Esto no significa que las familias estén trabajando con estas empresas, en realidad muchas de ellas trabajan con los ingenieros forestales en plantaciones de especies nativas, pero el daño causado es tan grande que muchas veces los únicos árboles que tienen son los plantados por el proyecto de la CONAF. Los entrevistados cuentan que muchas de las familias campesinas indígenas no tienen leña para su auto-consumo y por tanto se dirigen a la carretera a cortar las ramas y árboles jóvenes que encuentran.

---

<sup>48</sup> Esto lo explica con su huerta se esta secando, porque se encuentra al lado de unos eucaliptos.

## **DISCUSION**

Dentro de este trabajo de investigación, se efectuaron entrevistas a campesinos indígenas del sector, quienes entregaron información histórica de la utilización de los bosques por parte de sus abuelos, padres y por ellos mismos, poco a poco mostraron la adaptación en el bosque que ellos provocaron por el trabajo forestal desarrollado en Lanco.

### **5.1. El bosque y los campesinos indígenas**

Antes de entrar al análisis del bosque y el campesino indígena, es necesario describir a este personaje, estos detalles se obtuvieron dentro del trabajo de terreno y entrevistas. Se advirtió que los campesinos indígenas, se consideran muy distintos al resto de la población, debido a que hablan otro idioma, tienen otras costumbres, historia y creencias, que les da una visión diferente y apreciable frente al bosque. De hecho, para Saavedra (2000) considera que “la población indígena es un conjunto de personas que practican una significativa tradición que permite la persistencia de rasgos biológicos hereditarios y culturales, además se consideran descendientes de un grupo étnico y una cultura claramente identificada”. (Saavedra: 2000: 9).

Una buena parte de los campesinos indígenas, de esta zona rural, trabajan en el rubro agroforestal, lo que demuestra que subsisten en este sistema económico de la misma manera que lo hacen el resto de los campesinos (estas actividades los definen y los inserta en una estructura social dentro de la sociedad chilena actual). Esto se demuestra a través de

una fracción de los campesinos indígenas de Lanco que deben trabajar por cuenta propia o salir a trabajar a fundos o empresas forestales del sector (aumentado así el ingreso familiar). Al mismo tiempo, la población indígena joven emigra a los pueblos cercanos a estudiar, con lo cual, el traspaso de conocimiento de las actividades agroforestales y memoria familiar se ha ido perdiendo con el paso de los años.

Para este trabajo, desde los inicios del siglo XX, se han podido observar cambios en relación a la vida del campesino indígena. Para ellos, la naturaleza es un escenario en donde se lleva a cabo toda su vida de campesino, él depende de este entorno para sobrevivir y por tanto, esta desarrollando actividades de protección.

Para los campesinos de El Salto de Agua y Puquiñe, los cambios han llevado a modificar el entorno, los cuales han tenido un costo muy alto. El bosque a tenido distintos significados (sociocultural, económicos, de trabajo, etc.) y las necesidades de materias primas ha provocado el deterioro de el, especialmente para el sector rural que es el que vive con esta realidad.

Los entrevistados han expresado que la disminución del bosque ha sido drástica, convirtiéndose en renovales (provocado por trabajos forestales, desde inicios del siglo pasado, por los campesinos indígenas). Últimamente, este bosque nativo esta constituido, mayoritariamente, por pequeños bosquetes de raulí, coigüe e individuos aislados de roble, las otras especies ya casi no se encuentran o se han retirado hacia la cordillera donde permanecen por su difícil acceso. Las especies del entorno del campesino indígena

actualmente se encuentran junto a la de árboles exóticos, mayoritariamente eucaliptos, lo que ha provocado que los trabajos tradicionales en madera se pierdan.

Como sabemos los campesinos indígenas tienen sus propios ritmos y escalas de trabajo; toda su cultura, sus costumbres y creencias, no son más que normas basadas en el ritmo natural, dándole su expresión y a la vez, su medio de reproducción. Así por ejemplo, en Lanco, el trabajar la madera en la forma tradicional no sólo era una labor lenta y bastante pesada, sino que también era un medio para socializar y organizar el trabajo familiar. Hoy la presencia de numerosos avances tecnológicos, ha provocado la ausencia de actividades hogareñas y familiares, y un motivo para ir al pueblo. Por ejemplo, el uso de la carreta está reducida a la utilización dentro del predio y en forma muy esporádica para el acarreo de madera al pueblo. La mecanización trae una organización distinta del trabajo y una individualización, por consiguiente la desorganización de los campesinos indígenas. Esto naturalmente, ha significado que en un lapso de tiempo, la llegada de nuevas tecnologías significó un cambio y una reorganización básica del grupo social que la utiliza.

Por ellos, los campesinos indígenas van adquiriendo poco a poco maquinarias para la explotación de sus bosques. Para Austin (1980) la tecnología disponible para los campesinos indígenas no fue un agente de cambio con carácter significativo. Tal idea es errónea, debido a que gracias a la llegada del trabajo forestal (con su respectiva **tecnología**) significó una serie de adaptaciones, como la pérdida de faenas en grupo. Por ejemplo, en el trabajo en torno al bosque se fueron introduciendo nuevas formas más rápidas de explotación (el hacha fue remplazada por la corvina y esta por la motosierra), a su vez, la

llegada del ferrocarril provocó el inicio de la venta de durmientes (y de madera en general), observándose, en esos tiempo, cientos de viajes en carreta al pueblo (trabajo que no se conocía antes). Estos cambios no terminaron ahí, con los años ya no se abastecía solo al ferrocarril, sino que llegaron las barracas y los aserraderos generándose nuevos requerimientos, como las tablas, los postes.

Los campesinos indígenas de El Salto de Agua y Puquiñe, debieron asimilar velozmente la conveniencia de la introducción de nuevas especies vegetales para poder sobrevivir, utilizándolas para enfrentar en mejores condiciones el dominio de un nuevo escenario nacional. Este fenómeno estudiado por la antropología fue notorio en todos los sectores e influyó en las relaciones interculturales entre campesinos indígenas y el resto de la población. Los campesinos indígenas, a la vez, que asimilaban estos nuevos elementos, también adoptaron algunas de las costumbres, actividades económicas, sociales, propias del nuevo sistema, es decir, los campesinos indígenas asumieron nuevas actividades agrícola-forestal de explotación, fueron transformados en mano de obra, se convirtieron en el motor de la comuna, generándose una pérdida cultural, de conocimiento y naturaleza.

Por tanto, en el campesino indígena se ha generado un proceso de especialización (no voluntario) hacía una rama del sector agrario, el **forestal**, transformándose en **campesinos de actividad forestal**<sup>49</sup>. Este personaje vive del cultivo y crianza de animales domésticos a pequeña escala, por tanto su mayor entrada de ingreso es el trabajo en los

---

<sup>49</sup> El problema es que hoy en día, el excedente de los campesinos no es de uso exclusivo familiar, son transferidos a los grupos dominantes que los emplea para asegurar el nivel de vida y distribución a los distintos grupos sociales del país. El campesino depende de su propia división del trabajo, su economía se sostiene sobre la familia, cada uno tiene sus obligaciones, se coordinan, posee trabajadores, etc. (Practica profesional, Ordóñez, 2004)

bosques (propio, en empresas o fundos). Este trabajo forestal no esta basado en elementos tradicionales que sus padres le hayan entregado, sino más bien en la adquisición de un conocimiento reciente con el fin de maximizar su tiempo (en relación a una ganancia monetaria).

Para los campesinos indígenas entrevistados, la situación que están viviendo (cultura rural y bosque) se debe exclusivamente a la llegada de nueva población a la zona, los que han provocado que la naturaleza tenga precio. Al finalizar el periodo masivo de explotación de los bosques en este sector (Lanco), se tradujo en un aumento en el índice de desempleo y pobreza, (analfabetismo y desarraigo) que los hace ser más vulnerables. Provocando la construcción de un sistema socioeconómico que se basa en la explotación de los recursos ambientales. Actualmente, según Torres (2001), a esta explotación se le agrega un pensamiento de conservación de los recursos, llevándolos a un uso sostenible de los renovales.

Lo anterior, lleva a otro momento en la historia, tiene que ver con la llegada de los ingenieros y técnicos forestales que se han encargado de incorporar nuevas necesidades y cambios en el campesino indígena. Por ejemplo, se tiene el concepto de **manejo de bosque** que esta unido a lo que hoy se considera utilizar un bosque correctamente. Provocando una re-educación de lo que ya se sabia sobre el bosque y además se ha debido incorporar el concepto de sustentabilidad y de tener en cuenta que ya no pueden explotar su bosque sin los permisos correspondientes. Esta recuperación debe ser dada en todos los ámbitos

familiares (niños, hombres, mujeres, etc.) a través de los proyectos de conservación y capacitación a los campesinos indígenas.

La antropología, establece que estas son actividades prácticas, construidas por una historia de experiencias pasada, pero cambiante (Castro en Alimonda, 2002: 82), es decir, el conocimiento y la memoria operan a través de prácticas cotidianas. Y con la historia que ha tenido Lanco ha provocado que los campesinos indígenas comenzaran a **construir** el bosque de manera distinta de las formas tradicionales predominante, no según su conocimiento heredado, más bien, mezclándolo con técnicas actuales. Es decir, la valoración que realizan actualmente los campesinos indígenas de su bosque se refleja en la comparación que ellos hacen entre sus vivencias (historia personal, las necesidades familiares eran menores y podían ser satisfechas en sus predios) y los sucesos actuales (exceso de explotación de los bosques, la llegada de nuevas tecnologías).

Por tanto, los cambios (pérdida de conocimiento, memoria y naturaleza) en los campesinos indígenas Lanquinos se deben a la influencia externa proveniente de la nueva población. Se cambian sus prioridades a unos de tipo familiar y hasta individual. Esta naturaleza ya no es un escenario donde la cultura actúa, sino mas bien un objeto para que la cultura subsista. Como sucede con las familias pertenecientes a los sectores de Puquiñe y El Salto del Agua, quienes fueron parte fundamental del movimiento de explotación maderera intensiva, lo cual produjo que pasaran de hectáreas de bosque nativo a renoales y bosques de exóticas.

En los sectores estudiados, el trabajo entorno al bosque se refleja claramente en una **faena maderera**<sup>50</sup>. Los campesinos indígenas conocían su bosque, lo que podía dar y que árboles estaban listos para ser cosechados, ya que existía un conocimiento y una memoria adquirida con anterioridad. Este conocimiento cambia al introducirse nuevas pautas de explotación (tecnología), que indica que árboles son cosechables para obtener mayores ganancias (según su tamaño-diámetro y altura, para obtener una cantidad de metros por trozo). Esta experiencia se refleja en los comentarios que se presentaron anteriormente.

Podemos decir, entonces, que los sistemas sociales que se desarrollan en los sectores rurales, son el resultado de dinámicas históricas, relaciones de dominio, participación, las cuales, han establecido estructuras, tanto socioeconómicas, de propiedad y de organización, que se han vinculado con los bosques. Las actividades desarrolladas, en un principio, por los entrevistados les dio una forma de ver el bosque (construido culturalmente gracias al conocimiento, las tradiciones, a la memoria local, las vivencias observadas). Con el paso del tiempo, los campesinos indígenas, renovaron el concepto y la forma de ver el bosque, reflejándose en las actividades agrícolas, que hoy son actividades, netamente forestales (modificando la memoria del campesino, su conocimiento).

En definitiva, esto lleva a pensar, que la actual situación que viven los campesinos indígenas en torno a su bosque, se generó primero, con la tecnología traída por las nuevas poblaciones, segundo las crecientes necesidades por parte de los campesinos indígenas,

---

<sup>50</sup> Una faena maderera actual es llevada a cabo por una “*cuadrilla*”, la cual está constituida por un motosierrista, un buayeriso que transporta la madera hacia los caminos, un arrumador y un ayudante, además esta el tractorista que traslada los trozos desde los caminos hasta donde están estacionados los camiones.

tercero, las demandas de materias primas por parte de empresas forestales, lo que provocó un cambio de mentalidad y una aceptación, por parte de los campesinos indígenas de su actual entorno.

Lo que haría falta en la zona de estudio, es la realización de trabajos y proyectos que demuestren la importancia de la conservación de los bosques, el mantenimiento del conocimiento (aspectos, sociales, culturales y ambientales) y demostrar que pueden mejorar su subsistencia a través de su trabajo tradicional. Lo cual les permitiría a los campesinos indígenas fortalecer sus capacidades para poder intervenir en sus territorios, generando cooperativas, abriendo procesos de reflexión, además provocaría nuevos conocimientos y fomentaría sucesos en el sector público (sobre buenas prácticas), generando una influencia en los actores públicos y privados. Ya que el bosque no es solo un espacio para la obtención de madera, es también un lugar de recreación, intercambio, aprendizaje, no solo de los campesinos indígenas de igual forma de todos nosotros.

Por tanto, los proyectos y programas desarrollados por el Estado y organizaciones son importantes para los campesinos indígenas de los sectores estudiados, ya que de ahí se obtienen los recursos para su capacitación y desarrollo de programas, que les entrega una herramienta para mejorar su subsistencia. Pero también, es importante para el bosque porque no solo encontramos la mayor cantidad de hectáreas boscosas en los sectores rurales, sino también estos programas fomentan la conservación y generan un pensamiento de protección.

Como vemos, los bosques han significado para el ser humano, un recurso útil y que entrega un ambiente particularmente **hospitalario**. Sin embargo, han habitado estos espacios boscosos a través de intervenciones, lo que nos lleva a reflexionar sobre las emociones y valores que le damos al tema del bosque nativo, ha apreciar las diversas maneras en que hemos convivido con él (no siempre congeniando la necesidad y la sustentabilidad).

## CONCLUSION

La reflexión que se genera alrededor del bosque y los campesinos indígenas, fueron los temas centrales en esta investigación. Lo que llevó a realizar, a través de la etnografía la obtención de los conocimientos que tienen los campesinos indígenas de los sectores de **El Salto del Agua y Puquiñe**, en la comuna de Lanco, los que han entregado sin obstáculo sus vivencias y las de sus antepasados.

Los cambios en el bosque, tienen que ver con el encuentro entre campesinos indígenas y las actividades forestales, que esta dado por el acceso a nuevas tecnologías y por la cantidad (m<sup>3</sup>) y calidad del producto maderero. Se observó, que mientras los empresarios destinan para leña los desechos de un proceso mayor y en donde, la madera de excelente calidad es consignada a crear un producto que tenga una mayor rentabilidad, los campesinos indígena escogen lo mejor de sus bosques para la venta de leña (para la subsistencia de sus familias). Esta diferencia no solo se ve en el destino que tiene la madera en general, sino también, a cómo esta es producida, la forma en que se trabaja en la faena, es decir, la cantidad de personas y la tecnología con las cuales se cuenta.

Las transformaciones en el uso del bosque pasan mayoritariamente por el encuentro entre campesinos indígena y las actividades forestales (nuevas tecnología o nuevas herramientas). Como resultado existe una disminución del bosque nativo del lugar, el que es remplazado por especies exóticas (mayor valor monetario en los campos de los

campesinos indígenas entrevistados), además, hubo un aumento del trabajo entorno a la madera (el hacha, la corvina, la motosierra, los bueyes, el camión, el tractor) generando una amplificación de la extracción forestal, tanto en especies nativas, como en exóticas.

Las distintas formas de explotación y extracción de la madera generaron distintas formas de **compra-venta**. Estas se especializaron según las necesidades o requerimientos del sector (durmientes, tablas, postes, leña) que fueron vendidas de diversas maneras (carretas, sacos, intermediarios), provocando que los campesinos indígenas se adaptaran a esta situación para tener fondos para la subsistencia familiar.

A través de los **relatos orales**, se detectó los cambios o efectos culturales y naturales que se han dado con el paso del tiempo. Donde se muestran técnicas, conocimiento, tecnologías, vivencias, de la vida cotidiana y su relación con el bosque. Lo que lleva a entender que este bosque no es un lugar sin sentido, es un lugar que tuvo un valor espiritual y de sobrevivencia y que ha pasado a un significado más económico.

Uno de los motivos que lleva a concluir, que el auge que tuvo esta región esta unida al bosque, no solo en la época de la llegada de las nuevas poblaciones, sino que también en la actualidad, es debido al valor monetario que tienen algunas especies del bosque (pellín, ulmo, raulí). Por tanto, los bosques valdivianos no solo fueron un medio de subsistencia, también generaron conocimiento y vivencias.

Se observó que los campesinos indígenas que están viviendo en sectores boscosos, realizan las actividades agrícolas y forestales como el resto de la población para satisfacer un objetivo común: subsistencia. La utilización pasada y actual de los bosques de la zona ha sido exhaustiva, debido al ingreso de nuevas tecnologías (corvina, tractor, camión, ferrocarril, locomóvil, gran empresa maderera) a diferencia de los métodos antiguos del campesino indígena (hacha, yunta de bueyes, carreta).

La utilización del bosque (madera), por parte de los campesinos indígenas de la comuna de Lanco se ha especializado, desde un uso familiar (construcción de casas, actividades diarias), a una utilización más económica, en donde claramente la llegada de las necesidades de la población influyó significativamente en la transformación del conocimiento, la memoria y el paisaje. Transformaciones que se han ido configurando con la llegada de un pensamiento más sustentable y de financiamiento por parte del Estado y de las organizaciones internacionales que les interesa proteger uno de los pocos bosques templado-lluvioso que existe en el mundo.

También están los cambios que se efectúan dentro del bosque quedando en el sector mayoritariamente renovals de roble, raulí y coigüe, las otras especies, como el ulmo, tinea se han retirado a las cordilleras, lo que claramente fue observado por los campesinos indígenas, ya que no puede ser explotado, lo que ha provocado una disminución de la biodiversidad de los bosques.

Se detectó los cambios que los campesinos indígenas han sufrido, los que se observan principalmente en su manera de trabajar y ver el bosque. No se puede expresar si estos cambios a través de los usos del bosque son correctos o incorrectos, lo que si se puede decir es que las **transformaciones** en la memoria y en el conocimiento de los campesinos indígenas muchas veces son reforzadas por la ayuda de proyectos o programas que las organizaciones relacionadas con el rubro forestal hacen (CONAF).

Una conclusión importante que surge dentro de este trabajo, es que se debe continuar con investigaciones que rescaten históricamente y culturalmente las vivencias de los campesinos indígenas. Tomando en cuenta la memoria y conocimiento, obtenida a través de la recopilación oral o en fuentes similares se detectó que es un saber valiosísimo para la comunidad y cultura del país. Muchas de estas historias han sido poco conocidas y poco valoradas. Por este motivo, los entrevistados expresaron la importancia de este tipo de trabajos de investigación, ya que les permite pasar su conocimiento, su saber, sus vivencias a otras personas, para que estas no sean olvidadas.

Se considera importante mencionar la necesidad de mantener el apoyo a proyectos de protección del bosque, por parte del Estado y diversas organizaciones, con el fin de efectuar un manejo sustentable y de esta manera transmitir el conocimiento y las tradiciones de los campesinos indígenas. Debido a que en los sectores rurales encontramos gente de la tercera edad con una amplia gama de conocimientos y vivencias del bosque, las cuales no tiene receptores juveniles, debido a que la descendencia se ha educado afuera (pueblo) y no han participado de las faenas diarias en el bosque.

Finalmente, se considera que son las pautas culturales, las políticas, las innovaciones tecnológicas y las económicas, las que posibilitan la permanencia histórica de una comunidad, pero que cada cierto tiempo tendrá que replantearse las formas de relacionarse con los recursos disponibles.

## **BIBLIOGRAFIA**

ALCAMÁN, E. 1993. “La sociedad mapuche-huillihue del Futahuillimapu septentrional, 1750-1792”. En: Boletín museo histórico municipal de Osorno. N°1.

ALCAMÁN, E; MALIPÁN, F. 1995. “Historia de la comunidad de Choroy Traiguen”. En: Boletín museo histórico municipal de Osorno.

ALVARADO, M. 2001. Capitulo: fragmentos dispersos. En: “Mapuche fotografía siglo XIX-XX: construcción y montaje de un imaginario”. Biblioteca del Bicentenario. Santiago. Pehuén. Pp. 208

AMTMANN, C. 1994. “Descentralización y participación comunitaria: potencialidades, limitaciones y desafíos para el desarrollo rural”. En: Memorias del Seminario-Taller Internacional el desarrollo rural en América Latina hacia el siglo XXI. Bogotá. Pontificia Universidad Javeriana.

ARMESTO, J; et al. 1995. “Ecología de los bosques nativos de Chile”. Colección textos universitarios. Santiago. Universitaria.

AUSTIN, T. 1980. “Algunos aspectos del cambio cultural en la sociedad mapuche actual”. <http://members.lycos.co.uk/tomasaustin/ant/mapuno.htm>

BELLO, A. 2003. “Capitulo 1: Aspectos sociales y culturales involucrados en la producción, consumo y uso de la leña”. En: Leña: una fuente energética renovable para Chile. Autor: Burschel, H. Santiago. Editorial Universitaria. Pp. 27 - 40

BENGOA, J. 1987. “Historia del pueblo mapuche: siglo XIX y XX”. Santiago. Ediciones Sur.

BENGOA, J. 2003. “Historia de los antiguos mapuches del sur”. Editorial Catalonia.

BRIONES, G. 1990. “Métodos y técnicas de investigación para las ciencias sociales”. México. Trillas.

BOHANNAN, P. 1993. “Antropología: lecturas”. Madrid. McGraw-Hill.

BLANCPAIN, J. 1985. “Los alemanes en Chile: 1816-1945”. Vol. 1. Vol. 2. Editorial E.P.C. Colección Histo-Hanchette.

CASTRO, G. 2002. “Naturaleza, sociedad e historia en América Latina”. En: Ecología política, naturaleza, sociedad y utopía. Autor: Héctor Alimonda. Revista CLASCO. Pp. 82.

CHAER, M. 1999. “Las plantas que curan: etnobotánica en cuatro localidades de la comuna de Chonchi, Chiloé”. Tesis para optar al título de Antropóloga. Valdivia. UACH.

CATALÁN, R. 2000. “Productos forestales no madereros, una oportunidad para el desarrollo de las comunidades rurales y la conservación de los bosques templados del sur de Chile”. En: Bosque nativo. N° 24. Marzo.3 - 7

CLAUDE, J. 1928. “La vivienda araucana”. Sin Editorial.

CNE, CONAF, CONAMA. 2003. “Leña: una fuente energética renovable para Chile”. CNE, CONAF, CONAMA.

COLCHESTER, M. 2003. “Sociedad y biodiversidad”. En: Naturaleza cercada: pueblos indígenas, áreas protegidas y conservación de la biodiversidad. Editorial Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales y Forest Peoples Programme.

DONOSO, C. 1993. “Bosques templados de Chile y Argentina: variación, estructura y dinámica”. Colección Nueva Técnica. Santiago: Universitaria.

DONOSO, C. 1999. “Silvicultura de los bosques nativos de Chile”. Colección Nueva Técnica. Universitaria, Santiago

ESPEJO, R. 1907. “La colonización alemana de Valdivia y Llanquihue: 1850-1910”. [www.memoriadechile.cl/ut\\_pres.asp?id\\_ut=lacolonizaci%C3%B3nalemanadevaldiviayllanquihue:1850-1910.htm](http://www.memoriadechile.cl/ut_pres.asp?id_ut=lacolonizaci%C3%B3nalemanadevaldiviayllanquihue:1850-1910.htm).

FARON, L. 1969. “Los mapuches su estructura social”. Instituto indigenista Americano. México.

FONDECYT numero 1040326: “Dinámica ocupacional y ambiental de los bosques templados del sur de Chile: estudio interdisciplinario de la cuenca de Valdivia durante los periodos arcaico y transición formativo”. Responsable: Maria Eugenia Solari.

GEERTZ, C. 1997. “La interpretación de las culturas”. Colección Hombre y Sociedad España. Gedisa.

GODOY, M. 2000. “Historia local: de lo verbal a lo material, una reflexión teórica metodológica”. Tesis para optar al grado de Antropólogo. Valdivia. UACH.

GUARDA, G. 1993 “Una ciudad chilena del siglo XVI: Valdivia 1552-1604 (Urbanización, red pública, economía y sociedad)”. Santiago. Universidad Católica de Chile.

GUARDA, G. 2001. “La ciudad en el siglo XVI: bosques y la explotación maderera”. En: Nueva historia de Valdivia. Santiago. Universidad Católica de Chile.

HALBWACHS, M. 2002. “Fragmentos de la memoria colectiva”. En: “Aprendizaje y olvidos de una construcción política y patrimonial de la naturaleza: memoria colectiva del conflicto por la bahía de Maiquillahue en las nuevas generaciones de la comunidad de Mehuín”. Autor: Pino, D. Tesis para optar al título de Antropóloga. Valdivia. UCh.

HANNERZ, U. 1998. “Conexiones transnacionales: cultura, gente y lugares”. Universidad de Valencia. Madrid. Colecciones Fronesis.

HARRIS, M. 1992. “Caníbales y reyes: los orígenes de las culturas”. Madrid. Alianza.

HOFFMANN, A. 1997. “Flora silvestre de Chile zona araucana: una guía ilustrada para la identificación de las especies de plantas leñosas del sur de Chile (entre el río Maule y el seno de Reloncaví)”. Fundación Claudio Gay. Santiago. El Mercurio.

HOFFMANN, A. 1998. “Tragedia del bosque chileno”. Defensores del Bosque Chileno. Santiago. Ocho Libros Editores.

HOFFMANN, A. 2001. “Enciclopedia de los bosques chilenos: conservación, biodiversidad y sustentabilidad”. Santiago. Colección voces del bosque.

INFORME DEL CENSO: años 1992 - 2002

KOTTAK, P. 1994. “Antropología: una exploración de la diversidad humana con temas de la cultura hispana”. Madrid. McGraw-Hill,

LEFF, E. 1994. “Ciencias sociales y formación ambiental”. Hombre y Sociedad. Serie CLA-DE-MA. Barcelona. Gedisa.

LEFF, E. 2003. “La complejidad ambiental”. Biblioteca Aprender Aprender. México. Siglo Veintiuno.

MAALOUF, A. 1999. “Identidades asesinas”. Alianza editorial.

MENA, F. 1995. “Reflexión desde la antropología: el ser humano y su larga relación con los bosques”. En: Revista ambiente y desarrollo. Vol XI, Nº 2. pp. 63 - 69

MOESBACH, E. 1930. “Vida y costumbres de los indígenas araucanos en la segunda mitad del siglo XIX”. Santiago. Imprenta Cervantes.

MOESBACH, E. 1955. "Botánica indígena de Chile". Si. Se.

ORDOÑEZ, A. 2004. "Bosque y cultura: la ruta de la leña en la Comuna de Lanco, Provincia de Valdivia. X° Región". Practica profesional inserta en Fondecyt numero 1040326: "Dinámica ocupacional y ambiental de los bosques templados del sur de Chile: estudio interdisciplinario de la cuenca de Valdivia durante los periodos arcaico y transición formativo". Responsable: Maria Eugenia Solari.

PARENTINI, C. 1996. "Introducción a la etnohistoria mapuche". Dibam.

PINO, D. 2005. "Aprendizaje y olvidos de una construcción política y patrimonial de la naturaleza: memoria colectiva del conflicto por la bahía de Maiquillahue en las nuevas generaciones de la comunidad de Mehuín". Tesis para optar al título de Antropóloga. Valdivia. UACH.

RIVERA, R. 1988. "Los campesinos chilenos". Grupo de Investigación Agrarias. Santiago. Serie GIA.

SAAVEDRA, A. 2000. "Notas sobre la población mapuche actual". En: Revista Austral de Ciencias Sociales. N°4. Pp: 5- 26.

SAAVEDRA, A. 2001. "Los mapuches en la sociedad chilena actual". Valdivia. UACH.

SANTANA, R. 2003. "Imágenes identitarias de la globalización e identidades territoriales emergentes en el sur de Chile". En: Antropología y estudios regionales: de la aplicación a la acción. Francisco Ther (compilador). Colección LIDER (Labor Interdisciplinaria de Desarrollo Regional). Universidad Los Lagos, Osorno. Pp: 229 – 254.

SCHWEMBER, H. 1996. "Cuenca del río Valdivia: algunos aspectos para su conocimiento". Sinergos-Consultores.

SKEWES, J. 2003. "Los desafíos de la nueva ruralidad" En: Pensando la ruralidad: desafíos y perspectivas". Agrupación de municipalidades de la red pro-rural. Instituto de Ciencias Sociales. Valdivia. UACH.

SUBIABRE, A. 1994. "Geografía de la Región de los Lagos". UACH. Valdivia.

SUNKEL, O. 1996. "Sustentabilidad ambiental del crecimiento económico chileno". Centro de análisis de políticas públicas. Santiago. Universidad de Chile.

TREUTLER, P. 1861. "La provincia de Valdivia i los araucanos". Santiago. Imprenta Chilena.

TORRES, L. 2001. "Ciencias sociales: sociedad y cultura contemporánea". México. International Thomson Editores. Ciencias Sociales y Humanidades Thomson Learning.

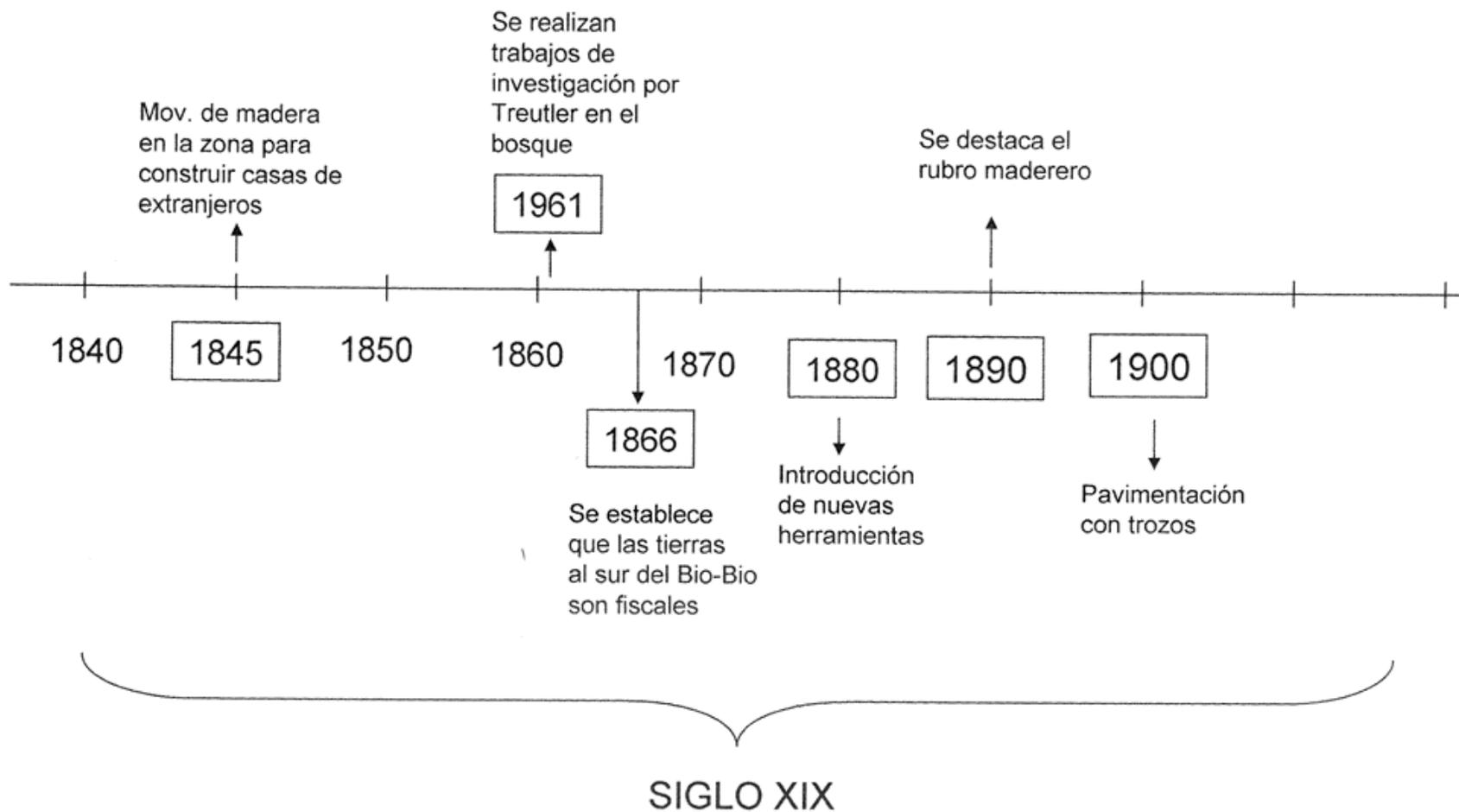
UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE, PONTIFICIE UNIVERSIDAD CATÓLICA y UNIVERSIDAD CATÓLICA DE TEMUCO. 1999. "Catastro y evaluación de recursos vegetacionales nativos de Chile".

WOLF, E. 1978. "Los campesinos". Barcelona. Nueva colección Labor.

WOLF, E. 1987. "Europa y la gente sin historia". Fondo de Cultura Económica. Mexico.

# ANEXOS

FIGURA N° 1: CRONOLOGÍA USOS



## DEL BOSQUE

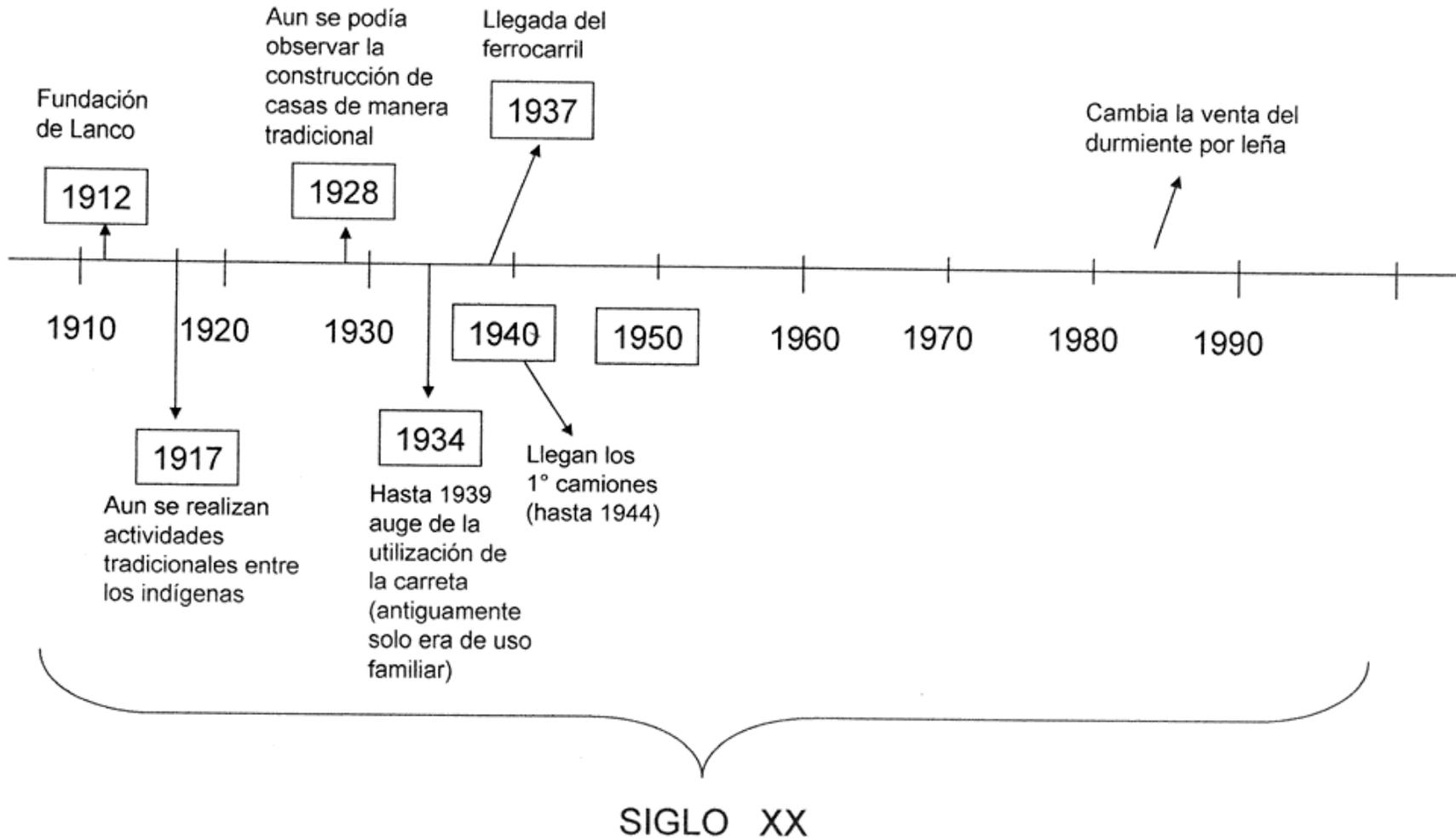
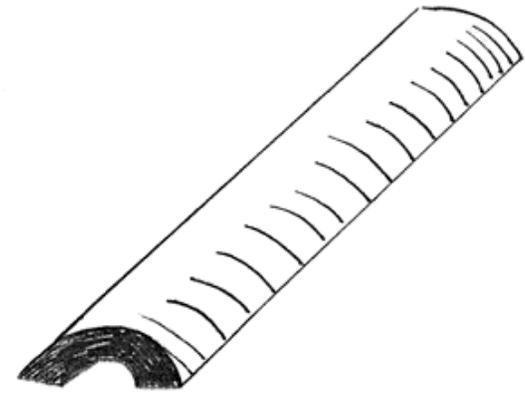
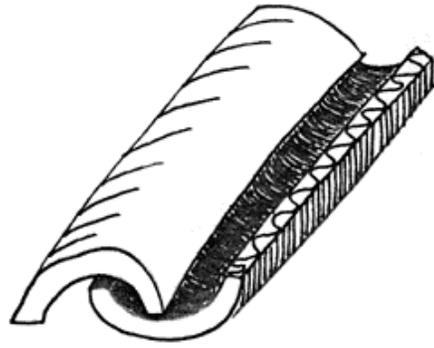
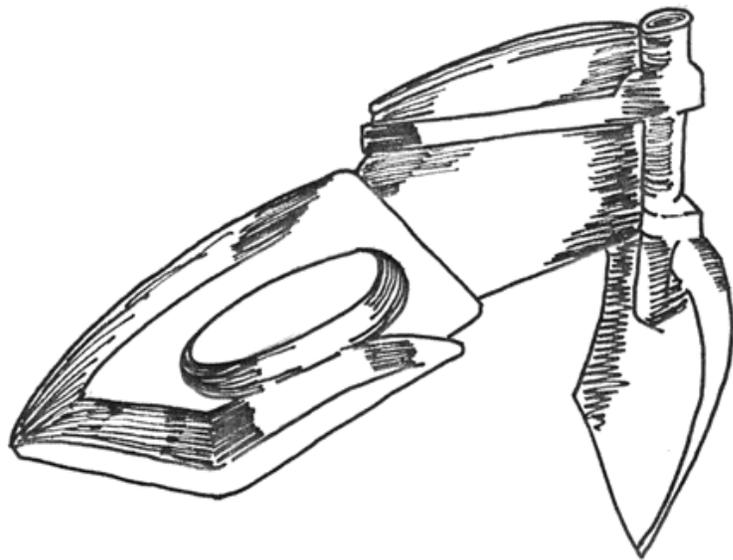


FIGURA N° 2

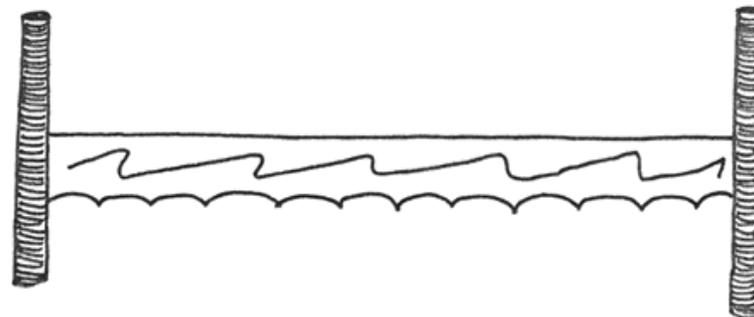


CANOVA

FIGURA Nº 3

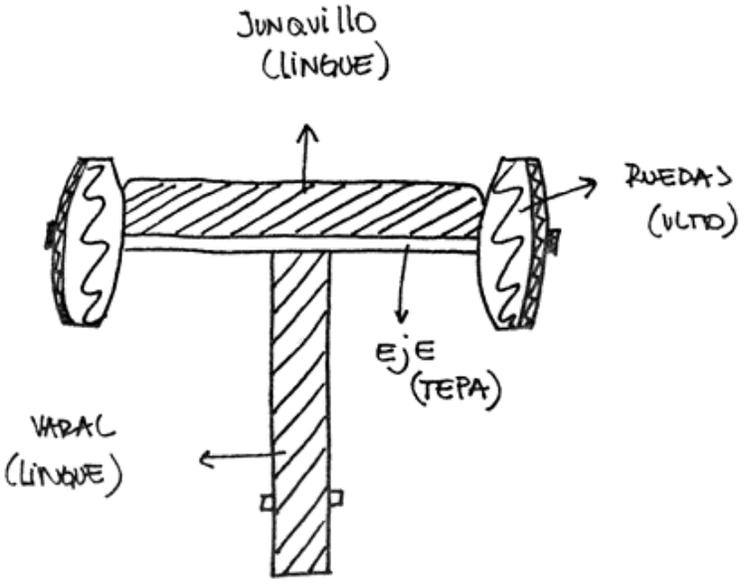


AZUELA



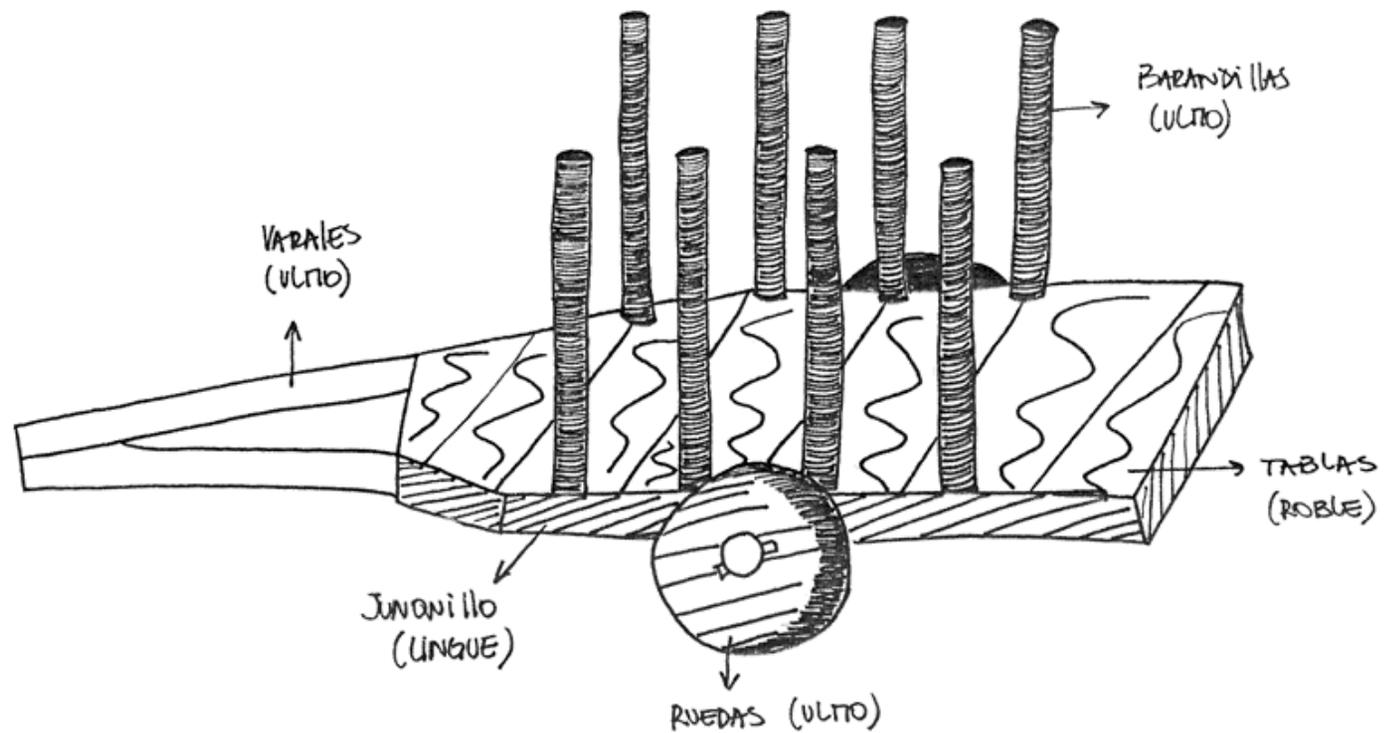
CORVINA

FIGURA N° 4



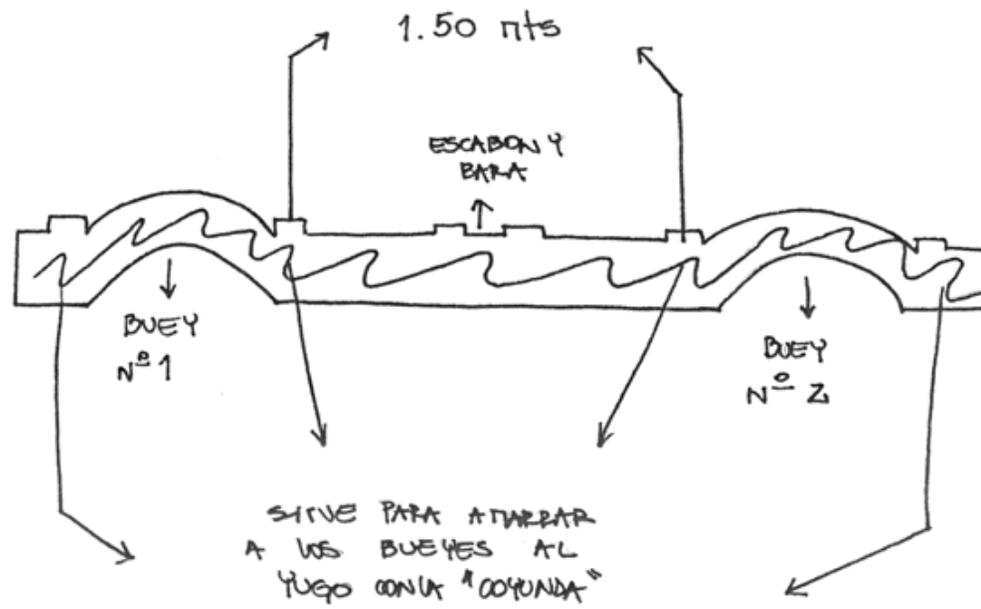
CARRETA MADERERA

FIGURA N° 5

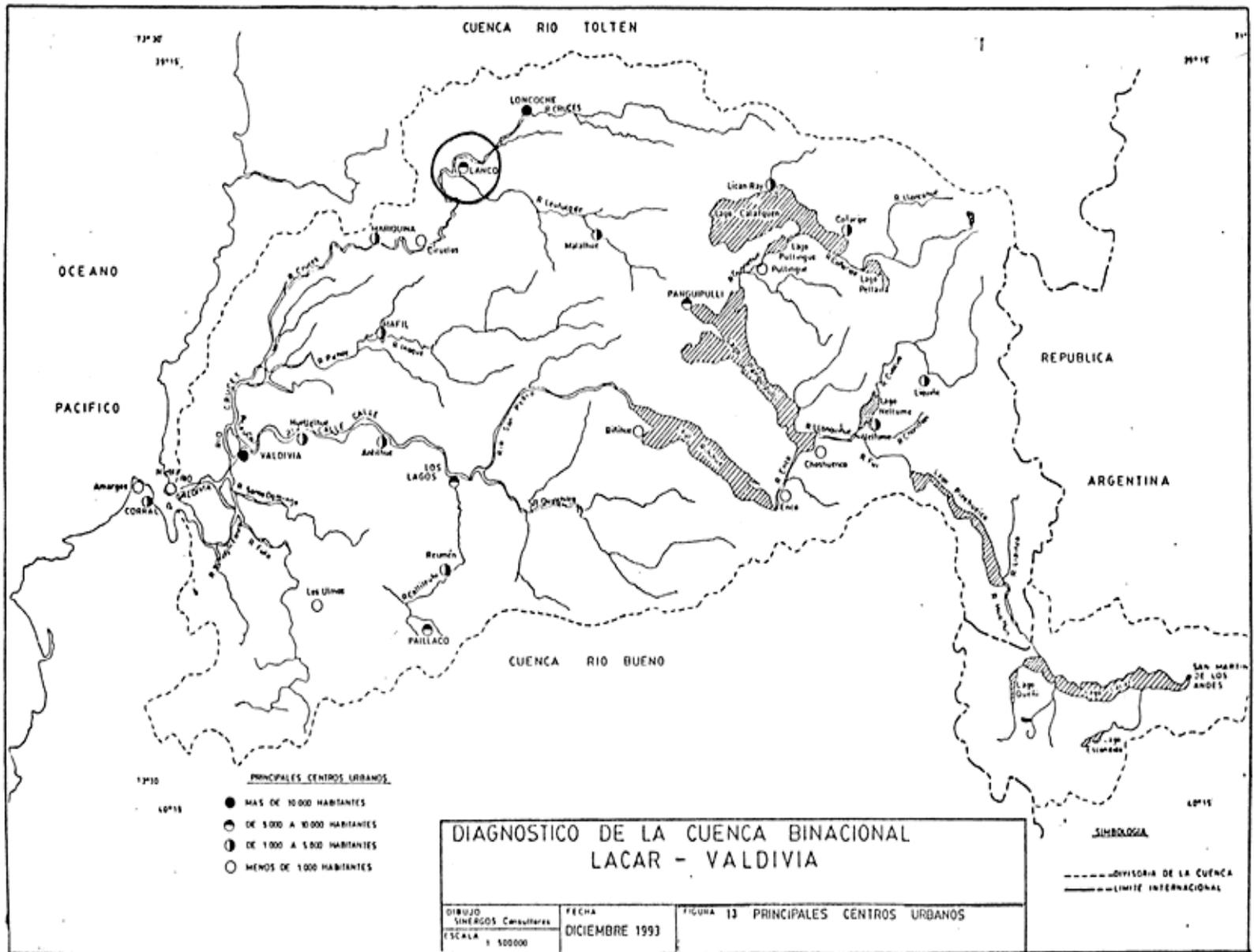


CARRETA COSECHERA

FIGURA N° 6

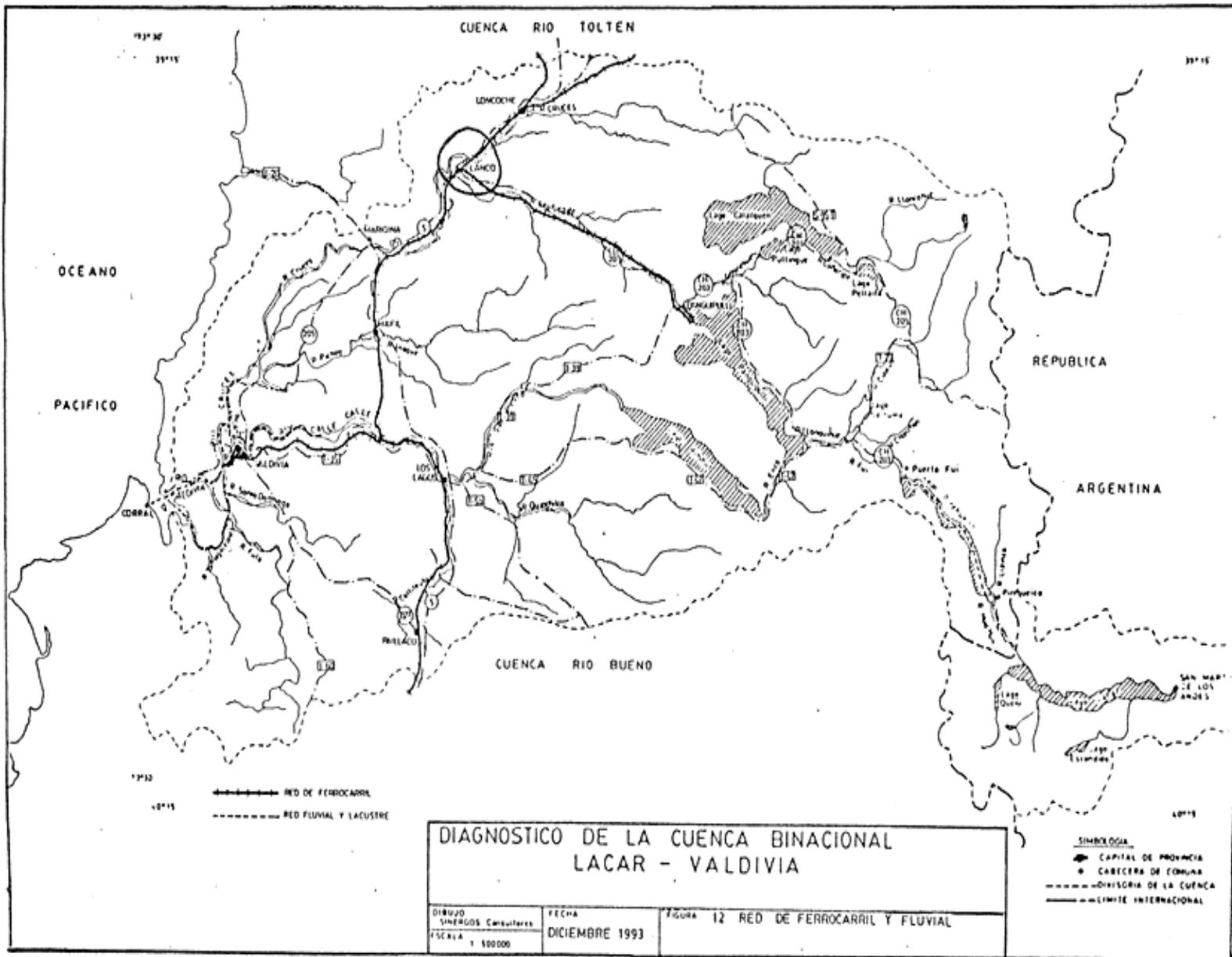


YUGO



MAPA 1: CORONA DE LANCO





MAPA 3: LINEAS FERREAS Y FLUVIAL.